



3 Aruba

Boa onder motorkap



11 Financieel

Obama wil arts als president Wereldbank



13 Wereld

Paus naar Mexico vertrokken



14 Sport

Ajax en PSV spelen ware topper in Amsterdam ArenA



Kassen mogelijk in Kibaima Subsidie gezocht voor onderzoek nieuwe kasbouw



Foto: Arjen Raaijmakers

Kibaima mogelijke locatie voor nieuwe kasbouw.

ORANJESTAD — Het nieuwe kassenbouwproject in samenwerking met onder meer Santa Rosa, WEB en Elmar komt mogelijk in Kibaima. Dit heeft WEB-woordvoerder Asja Dongen aan Amigoe laten weten. De regering betaalt het haalbaarheidsonderzoek tenzij subsidie in het buitenland wordt gevonden. Directie Economische Zaken is op zoek naar deze subsidie, aldus Nathalie Maduro van Santa Rosa.

door
Merlijn van Lelyveld

Onlangs werd al bekend dat een commissie bezig is met een strategisch plan voor kasbouw. In de commissie zitten vertegenwoordigers van WEB, Elmar, Directie Infrastructuur en Planning (DIP), Dienst Openbare Werken (DOW) en Directie Economische Zaken, Handel en Industrie (Dezhi). Het idee voor de kasbouw kwam overigens vanuit WEB, zo laat Dongen weten. Het bedrijf wil wat met zijn afvalwater doen, dat nu ongebruikt in zee verdwijnt. Toen het idee

voor kasbouw ontstond, is contact gelegd met Santa Rosa. Om de kosten voor het vervoeren van het afvalwater zo laag mogelijk te houden, is gezocht naar een locatie dichtbij WEB, Kibaima dus. Dongen laat weten dat DIP heeft aangegeven dit gebied hiervoor te kunnen reserveren.

Subsidie
Het onderzoek naar de haalbaarheid van kassenbouw zal tussen de acht en twaalf maanden in beslag nemen. “Maar het zou mooi zijn als het dit jaar nog wordt afgerond”, voegt Dongen toe. Ze

laat weten dat nog niet bekend is hoeveel het onderzoek gaat kosten, de commissie is daar nu mee bezig. Nathalie Maduro, lid van het managementteam van Directie Landbouw, Veeteelt en Visserij (DLVV), oftewel Santa Rosa, laat weten dat er contact is opgenomen met de Universiteit van Wageningen in verband met het haalbaarheidsonderzoek. Directie Economische Zaken bekijkt nu dus of het onderzoek met Europese of Nederlandse subsidie betaald kan worden. Lukt het niet om de subsidie te krijgen, dan betaalt de regering dit onderzoek, aldus Maduro. Indien de kasbouw economisch haalbaar is, dan worden er investeerders gezocht. Maduro vertelt dat tot nu toe één lokale investeerder interesse heeft getoond. Ze is verder erg enthousiast over het project en vindt het ‘mooi’ dat nu voor het eerst

zoveel belangrijke partijen samenwerken. Maduro vertelt verder dat de kassen niet alleen voor commercieel doeleind gebruikt gaan worden, maar ook educatief. Scholen kunnen naar de kassen komen om ervan te leren, legt ze uit. Daarnaast wordt er binnen de commissie gesproken over systemen waarmee de kassen onafhankelijk kunnen functioneren. Zo bekijkt de commissie de mogelijkheden voor het gebruik van windmolens, zonne-energiesystemen en energie op gas, aldus Maduro. “Als dan bijvoorbeeld de stroom bij Elmar uitvalt, kunnen kassen wel blijven doordraaien.” Het project zal Aruba bovendien in de toekomst helpen minder afhankelijk te zijn van import, vertelt ze. “Als er iets mis gaat met de import, dan is het toch goed dat we zelf producten op Aruba hebben.”

Onderzoek naar zelfverdedigingswet Florida

SANFORD — De dood van een zwarte tiener heeft in de Amerikaanse staat Florida tot grote ophef geleid. Het stadje Sanford is al weken in rep en roer over de moord op Trayvon Martin. Gouverneur Rick Scott kondigde gisteren een onderzoek aan naar een omstreden wet, die het onmogelijk maakt de vermeende dader aan te houden. Er is vandaag opnieuw gedemonstreerd. De dood van Martin wordt door veel zwarte Amerikanen als een racistische moord gezien.

De vrijwilligersbuurt wacht George Zimmerman schiet de ongewapende Martin dood, nadat de zeventienjarige een ommuurd woningcomplex in de stad Sanford was binnengelopen. De schutter was snel weer op vrije voeten. De politie zegt de man niet te kunnen oppakken, omdat het in Florida legaal is om uit zelfverdediging dodelijk geweld te gebruiken. Meer dan een miljoen mensen ondertekenden online een petitie, waarin wordt opgeroepen om de dader alsnog te vervolgen. Gouverneur Scott laat nu een commissie onderzoek doen naar de dood van de tiener en de omstreden wet. De politiebaas, die aan het hoofd stond van het onderzoek naar de

moord, is opgestapt. Bill Lee zegt dat hij tijdelijk een stap opzij doet, zodat de gemoederen in de plaats Sanford kunnen bedaren. Behalve de politiebaas is ook de openbaar aanklager vervangen, nadat deze zich vrijwillig had teruggetrokken. Martin was 's avonds kort het huis uitgegaan om een blikje frisdrank en snoep te kopen. Zimmerman zag hem lopen en vertrouwde hem niet. Hij vond Martin er verdacht uitzien en belde hierop de politie. De politie zei tegen Zimmerman dat hij Martin niet moest achtervolgen. Zimmerman luisterde niet en ging toch achter de jongen aan. Wat er daarna is gebeurd is onduidelijk. Verschillende



Reuter/AFIP

Het stadje Sanford is al weken in rep en roer over de moord op Trayvon Martin.

buurtbewoners belden de politie. Ze hoorden een jongen om hulp roepen en, vlak daarna, pistoolschoten. Martin overleed op straat, door een kogel in zijn borst. Zimmerman

bevond zich een stukje verderop, met bloed aan zijn neus en op zijn achterhoofd. Hij zei uit zelfverdediging geschoten te hebben en werd niet opgepakt.

Later blijkt dat het slachtoffer ongewapend was en alleen een blikje frisdrank en een zakje snoep bij zich had.

Volgens deskundigen heeft de

sheriff in het onderzoek fout op fout gestapeld. Zo zou er zijn geknoeid met getuigenverklaringen en zou er verkeerde informatie zijn versprekt aan journalisten. Ook hield de politiebasis de buurtwacht buiten schot door te zeggen dat hij niets had vermeld over de huidskleur van de jongen. Pas toen de geluidsopname van het telefoongesprek tussen de buurtwacht en de politie werd vrijgegeven, werd duidelijk dat hij wel degelijk over 'een zwarte jongen' sprak.

Ook gaan er stemmen op dat Zimmerman het gedrag van Martin alleen maar 'verdacht' vond omdat Martins huidskleur hem niet aanstond. Of dat het geval is moet nog blijken. Wel is duidelijk dat de maatschappelijke druk en de nationale discussie ervoor hebben gezorgd dat de lokale politie van de zaak is afgehaald. De FBI en het ministerie van Justitie hebben het onderzoek nu op zich genomen.

‘Noriega heeft hersentumor’

PANAMA-STAD — Manuel Noriega, de voormalige dictator van Panama, is woensdag opgenomen in het ziekenhuis. Volgens de autoriteiten gaat het om een routinecontrole, maar zijn advocaten stellen dat Noriega lijdt aan hersenkanker.

“Hij zal een aantal routine-onderzoeken ondergaan”, zei Angel Calderon, het hoofd van het gevangeniswezen in Panama. Advocaat Julio Berrios stelde dat recent een tumor is gevonden in het hoofd van zijn cliënt. “Zijn gezondheid gaat achteruit”, zei Berrio, die verder zei dat Noriega in de gevangenis niet goed is behandeld tegen de griep en koorts.

De 78-jarige Noriega zit een gevangenisstraf van twintig jaar uit voor het vermoeden van elf politieke tegenstanders. Hij regeerde Panama van 1983 tot 1989.

Tandarts De Brabander: Onverstandig besluit Aqualectra stopt met fluoridering drinkwater

WILLEMSTAD — Aqualectra stopt met fluoridering van het drinkwater. Dat meldt de regering in een persbericht. Vanaf vandaag verlaagt het nutsbedrijf het maximale promillage van fluoride in het kraanwater van 1.5 ppm (parts per million) naar 0.5 ppm. Volgens tandarts Eric de Brabander een onverstandig besluit. Bovendien bleek volgens een door hem geleid onderzoek dat de concentratie van fluoride in het drinkwater 0.5 ppm bedroeg.

Uiteindelijk moet de hoeveelheid fluoride in leidingwater in 2014 uitkomen op 0 procent. Uit onderzoek blijkt dat de toevoeging van fluoride overbodig is. De Raad van Ministers nam deze beslissing gisteren op de Internationale Dag van het Water en baseerde zich op aanbevelingen van experts. Aqualectra voegt sinds 1962 fluoride toe aan het

drinkwater, dat cariës (tandbederf) moet tegengaan. Veel landen zijn al langer gestopt met het toevoegen van fluoride aan drinkwater. Ook buurland Aruba voegt geen fluoride toe. Aangezien het al in verscheidende producten zit, zoals tandpasta en mondwater, is het volgens de regering niet meer nodig om het aan het drinkwater toe te voegen. Teveel fluoride

kan schadelijk zijn voor het lichaam.

Van toegevoegde waarde
Volgens tandarts Eric de Brabander is het besluit om drinkwater uiteindelijk niet meer te fluorideren onverstandig. Hij stelt juist dat het kraanwater te weinig fluoride bevat. “Op Curaçao wordt drinkwater uit zeewater gedestilleerd en daar zit nauwelijks fluoride in. Op de meeste plekken in de wereld waar het drinkwater uit andere bronnen afkomstig is, zoals rivieren, meren of duinen, zit er van nature fluoride in.” En dat is volgens hem maar goed ook.

Vervolg op pagina 6

MFK laat verstek gaan bij Statenvergadering over kredietmaatregel

WILLEMSTAD — De grootste coalitiepartner MFK liet vanochtend, tijdens een op de valreep ingelaste vergadering van de centrale commissie van de Staten van Curaçao met als agendapunt de door de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) genomen kredietmaatregel, verstek gaan. Vrijwel alle aanwezige parlementsleden toonden in hun betogen bezorgdheid over de maatregel.

De voorzitter van de Staten, Ivar Asjes (PS), stelde bij opening van de vergadering de richtgeving van afwezigheid te hebben ontvangen van de MFK-fractieleider Dean Rozier en PAR-Statenlid Pedro Atacho. Ook Helmin Wiels, die doorgaans felle kritiek heeft op het functioneren van de Centrale Bank en vooral dat van de bankpresident, Emsley Tromp, was vanochtend afwezig. Asjes, Jamie Cordoba (PS) en Eugene Cleopa (MAN) waren de enige aanwezige parlementsleden behorend bij de fracties die de huidige regering ondersteunen. Hoewel de deviezenreserve van Curaçao en St. Maarten op dit moment meer bedraagt dan wat internationaal als minimum wordt

beschouwd, vindt de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) het nodig om nu maatregelen te nemen, zodat verdere verslechtering van de betalingsbalans wordt voorkomen en de waarde van de munteenheid van Curaçao en St. Maarten behouden blijft. De maatregel, die volgens CBCS-directeur Emsley Tromp volstrekt niet ‘dracoonisch’ is, werd uitvoerig met het bankwezen van Curaçao en St. Maarten en de minister van Financiën, George ‘Jorge’ J. Amaloodin (MFK), besproken en geaccordeerd, aldus Tromp gisteren tijdens een persconferentie. Hij legde daaruit dat de maatregel om de verstrekking van leningen aan privépersonen en bedrijven te bevroren minimaal zes maanden geldt. Volgens hem is er al maandenlang een oplopend tekort te zien op de betalingsbalans en een daling van de deviezenreserves. Op de eilanden wordt veel meer geïmporteerd dan geëxporteerd, er is te weinig economische groei en vooral op Curaçao is het aantal particuliere leningen de laatste jaren explosief gestegen. In tegenstelling daarmee is het aantal leningen dat door banken op St. Maarten werd

verstrekt de laatste jaren juist gedaald, aldus Tromp. Volgens Tromp is zowel het bankwezen op Curaçao als de minister van Financiën, George Amaloodin, overtuigd van de noodzaak van deze maatregel. Hoewel Amaloodin deze maatregel als ‘draconisch’ en onrealistisch beschouwde, wist de Centrale Bank volgens Tromp de minister en zijn experts te overtuigen van de noodzaak van deze maatregel. Deze uitspraak werd echter gisteraavond op niet mis te verstane wijze door minister Amaloodin tegen gesproken. In een telefonisch interview met TeleCuraçao ontkende de Financienstopman ten stelligste dat hij met deze maatregelen ‘akkoord’ is gegaan, zoals Tromp tijdens de persconferentie van de Centrale Bank beweerde. Volgens Amaloodin heeft hij de top van de Centrale Bank voor een overleg uitgenodigd om uitleg te krijgen. Hoewel de regering de precieze situatie waarin de betalingsbalans verkeert totaal ontkent, was er op geen enkel moment sprake van akkoord gaan met deze maatregel, aldus de minister.

Vervolg op pagina 7

the plaza
Volgende week zaterdag
live on stage **EQUATOR**
@ Cafe the plaza

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

“ Café Rembrandt
Polar Happy Hour
Elke Vrij – Zat – Zon
Van 4pm – 6pm”

wok on! wok in!

healthy fastfood!

wok away

SOUTH BEACH CENTRE Palm beach. Tel 5861099
OPEN: zondag t/m donderdag 11:30 am - 01:00 am / vrijdag en zaterdag 11:30 am - 03:00 am

FUNDACION PA NOS
comunidad

Help Aruba's Voedselbank met een donatie of als vrijwilliger.
Kijk op fpncaruba.com.

The Blue Lobster

Reserveer tussen 19.30 en 21.30 uur en krijg
12% korting op uw gerecht en een gratis kopje koffie.

Wordt nu gratis lid en maak gebruik van vele kortingen en andere promoties.

Ons menu bestaat ondermeer uit Lobster spinach & cheese, lobster termidor, Lobster chimichurri, lobster martini croquett, Lobster ravioli, Spicy lobster cacerole. We hebben ook: Mahi-Mahi, Grouper filet, Sirloin steak, Garlic shrimps, Tuna steak, Chicken schnitzel, Filet mignon etc.

Wij zijn van 5 pm tot 10 pm open. Bel voor het maken van reserveringen naar **568-3843**.

Palm Beach 164 A te Noord, naast Tony's Tattoo
info@arubabluelobster.com
www.arubabluelobster.com

Deze promotie kan zonder voorafgaande kennisgeving stop gezet worden.

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till Mar. 28

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
HUNGER GAMES daily: 4.45 - 8.00 matinee: 1.30 late show: 11.00 NEW PG-13	HUNGER GAMES daily: 5.30 - 8.30 matinee: 2.00 late show: 11.30 NEW PG-13
21 JUMP STREET daily: 4.00 - 6.15 - 8.45 matinee: 1.15 late show: 11.15 SP R	21 JUMP STREET daily: 5.00 - 7.30 - 9.45 matinee: 2.15 late show: 12.00 SP R
A THOUSAND WORDS daily: 4.30 - 6.45 - 9.00 matinee: 12.00 - 2.15 late show: 11.45 PG-13	A THOUSAND WORDS daily: 5.00 - 7.30 - 9.45 matinee: 2.30 late show: 12.00 PG-13
PROJECT X daily: 4.30 - 7.00 - 9.15 matinee: 12.30 - 2.30 late show: 11.30 SP R	PROJECT X daily: 5.45 - 8.00 - 10.00 matinee: 3.30 late show: 12.00 SP R
WANDERLUST daily: 4.45 - 7.15 - 9.30 matinee: 12.00 late show: 12.00 R	WANDERLUST daily: 6.00 matinee: 2.45 late show: 12.00 R
JOHN CARTER daily: 6.00 - 9.00 matinee: 11.45 late show: 11.45 SP PG-13	JOHN CARTER daily: 7.45 matinee: 3.30 late show: 11.00 SP PG-13
DR. SEUS: THE LORAX daily: 4.00 matinee: 12.00 - 2.00 late show: 11.45 PG	DR. SEUS: THE LORAX daily: 5.15 matinee: 3.00 late show: 11.45 PG
DR. SEUS: THE LORAX 2D daily: 12.15 - 2.30 late show: 11.45 PG	THE GREY daily: 8.30 matinee: 11.00 late show: 11.00 R

SP = subtítulos en Español

Matinee: sat - mon | Late show: fri & sat

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spans	6:30-7:25 R.N.W.O.	13:00-13:30 Nieuws Pap
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.	8:00-8:10 Nieuws Pap	13:30-14:00 Bolero muziek
11:55-12:00 Nieuws Nota	8:30-9:00 Wereldpanorama	14:00-15:00 Locale muziek
	9:00-9:10 Nieuws Pap	15:00-16:00 Gevarieerd
	9:30-9:45 Nieuws Creole	16:00-17:00 Mexicaans

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.
Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DIALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

Amsterdam Manor
Bloemond Supermarket
Botica Eagle
Botica Noord
Bright Bakery
Bruna
Cheng's Supermarket
Circle K
Classic Supermarket
Fa Yang Supermarket
Food Center
Kong Hing
Ling & Sons
Mundo Nobo Supermarket
NG Supermarket
Plaza Bookshop
Springfield Supermarket
Superfood
Texaco Sasaki
Texaco Seroe Blanco
Texaco Wayaca
Valero Blvd
Valero St.Cruz
Wei Ming Supermarket

TE HUUR
Studio- apartment (zonder meubels) met een prachtig uitzicht van Aruba in een rustige buurt te Alto Vista, Noord. Perfect voor één persoon of voor een koppel. Prijs inclusief: Internet & Cable, Exclusief: gas, water en electra.

Vraagprijs: **Afl. 1.000,-** per maand. Interesse?
Bel aub: **731.8881**

XSTRATA CAPITAL CORPORATION A.V.V. (in liquidatie)
gevestigd op Aruba

Bij besluit van de Bijzondere Algemene Vergadering van Aandeelhouders gehouden 19 maart 2012 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., tot de Vereffenaar.

De rekening en verantwoording is ter kennisgeving aan een ieder neergelegd zowel ten kantore van het Handelsregister als ten kantore van de vereffenaar.

ATS Management N.V.
De Vereffenaar

XSTRATA FINANCE ARUBA A.V.V. (in liquidatie)
gevestigd op Aruba

Bij besluit van de Bijzondere Algemene Vergadering van Aandeelhouders gehouden 21 maart 2012 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., tot de Vereffenaar.

De rekening en verantwoording is ter kennisgeving aan een ieder neergelegd zowel ten kantore van het Handelsregister als ten kantore van de vereffenaar.

ATS Management N.V.
De Vereffenaar

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Bo x 323; open v an 08.00-16.30 uur ; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
vrijdag 23 maart
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.

Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vr agen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

NEW COLLECTION 2012 PART TWO HAS ARRIVED!

Jeanne
INFASHION

Schotlandstraat 43 - Telephone: 582-9499
OPEN: Tue - Sat: 1pm - 6pm
Next to Dana's Furniture - Across from Ling & Sons

Brands:
Le Gatte
Save the Queen
Super Trash
Isla Ibiza
Desigual
Hale bob
Hybris
Eliza Lejuez
Eich Italy

You're so unique

The closets are fully integrated in the bedroom. Taut outlines and quality materials as you want them to be arranged, in the color you want. You completely create your own closet, just like your style of living. I think that is the art of matching, functionality and emotion. Of course, living is comfort, but my style of living also shows exactly who I am, what I stand for. This makes my home unique.

“...so is my style”.

closets

banjolux
your place your style

bathrooms | closets | tiles | laminate

Schotlandstraat 55 | Tel. 588 0565 | www.banjolux.com

Gran Celebracion di Aniversario di

El Gaucho
ARGENTINE GRILL

Nos ta celebra nos di 35 aniversario desde 17 di Februari cu premionan fantastico!

Como aprecio pa bo sosten fiel y confianza nos lo ta regalando un Gran Premio na December 2012, un vakantie na **Argentina** pa dos persona cu tur gasto cubri!

Adicionalmente, cada fin di luna te cu December 2012, nos lo ta rifando tremendo premionan, manera Cenanan pa 4, Estadianan di Fin di Siman, iPads y mas... e prome rifa ta dia 17 di Maart!

Bishita nos pa Lunch of Cena y ricibi bo carchi di rifa, cu compra minimo di awg. 50

Disfruta di nos Menu Aniversario PA SOLAMENTE \$35.00
Incluyendo un entrada, plato principal, dessert y un sangria. Valido henter anja!

35 Years

Wilhelminastraat 80, Oranjestad, Aruba. Habri 7 dia pa siman, 11:30 am to 11pm
Pa reservacion yama +297-582-3677 • www.elgaucho-aruba.com

Contractarbeiders Valero binnen 2 weken op straat

SAN NICOLAS — Olieraffinaderij Valero zet per 5 april een deel van het personeel dat via een aannemer in dienst is, op straat. Vanochtend werden de betrokken medewerkers geïnformeerd. Een ander deel van de contractarbeiders blijft wel in dienst.

Valero-woordvoerder Bill Day bevestigt vanochtend aan *Amigoe* dat contractarbeiders weg moeten. Hij legt uit dat de situatie nu vergelijkbaar is met de sluiting van Valero in 2009. Toen werden ook vrijwel alleen de vaste medewerkers in dienst gehouden. “We gaan niet over tot ontmanteling en op verzoek van de regering houden we ook het vaste personeel in dienst.” Op de vraag hoeveel contractarbeiders bij Valero werken, wil Day niet ingaan. “Dat soort informatie maken we niet bekend.” Wel laat hij weten dat het aantal contractarbeiders al aanzienlijk is afgenomen sinds de aangekondigde productieverlaging vorig jaar.

‘Geen snelle herstart’
Het personeel dat in dienst blijft, wordt voorlopig aangehouden om een herstart mogelijk te maken. Dat zal volgens Day echter geen snelle herstart zijn, in tegenstelling

tot vorige berichten. “Als we gaan herstarten, dan zal dat vergelijkbaar zijn met de herstart in 2010.” Toen duurde de herstart van de olieraffinaderij enkele maanden. Overigens is de productie nooit op het peil gekomen van voor de sluiting in 2009.

PetroChina
Eén van de opties voor de herstart van de raffinaderij is een samenwerking met of koop door PetroChina. Minister Mike de Meza (A-VP) van Financiën, Utilities, Communicatie & Energie is daarom afgelopen maandag in gesprek geweest met topmannen van dit oliebedrijf. Hij liet bij terugkomst weten ‘een goed gevoel’ te hebben over de besprekingen met vertegenwoordigers van het Chinese staatsbedrijf PetroChina. “Ze gaven te kennen dat ze grote interesse hebben om verder te praten in de richting van een overeenkomst”, vertelde de minister.

In 2009 en 2010 toonde de Chinese staatsoliemaatschappij ook al interesse in Valero. Dit is toen om verschillende redenen nooit geconcretiseerd. Dat kwam onder meer door een meningsverschil over de omzetsbelasting (bbo) op export en de hoeveelheid buitenlandse werknemers die PetroChina wilde gebruiken. Vorige week liet de Chinese oliegi-gigant de regering weten nog steeds op zoek te zijn naar een strategische partner en dat de raffinaderij op Aruba hoog op de verlanglijst staat vanwege de nabijheid van het vasteland van Venezuela. De Meza ging maandagavond naar de Verenigde Staten voor besprekingen met de directeur Internationale Zaken van PetroChina, Ji-ang Jiemin, en enkele andere stafleden. Jiemin zei dat PetroChina serieus gaat kijken naar de mogelijkheden. “We gaan nu eerst alle documenten, informatie en voorstellen bestuderen en onder elkaar bespreken. Daarna komen we er zo snel mogelijk op terug”, aldus de PetroChina-topman.

Uitgecrosst



ORANJESTAD — Een jeep met toeristen is gistermiddag aan de noordkust ter hoogte van Tierra del Sol over de kop gegaan. De drie inzittenden kwamen met de schrik vrij en raakten niet gewond. De chauffeur gaf aan de macht over het stuur te hebben verloren waardoor het gehuurde voertuig over de kop ging. De schade was aanzienlijk. Een takelwagen werd ingezet om de jeep te vervoeren en de passagiers werden door de politie naar het autoverhuurbedrijf gebracht.

IN HET KORT

Politiecontrole
De politie controleerde woensdag de hele dag op het rijden zonder gordel, motorrijders zonder helm en oude nummerplaten. In totaal deelden ze 35 boetes uit voor deze overtredingen.

Vakbondslid weggestuurd
Een vertegenwoordiger van overheidvakbond Topa verstoorde woensdag een bijeenkomst bij Santa Rosa, toen hij merkte dat hij geen antwoord kreeg op vragen aan de aanwezige minister. Deze was er om uitleg te geven over de geschorste directeur van DLVV. De politie werd ingeschakeld en stuurde de vakbondsvetgenwoordiger weg. Een ander vakbondslid nam zijn plaats in.

Mes op EPB
Een mes mee naar school als bescherming tegen overlast van de bende van St. Cruz. Dat argument gaf een leerling (17) van EPB Hato, toen een docent na het krijgen van een tip in zijn tas het mes vond. De politie werd gewaarschuwd. Ouders van de leerling moesten naar het bureau komen voor een gesprek over hun kind.

Overlast pitbulls
Een hondenexpert van de politie probeert een oplossing te zoeken voor twee pitbulls die in hun straat in Tanki Leendert andere honden en buurtbewoners aanvallen. Eén van de buurtbewoners beklagde zich bij de politie, die besloot met de eigenaren te gaan praten. Ze troffen echter niemand thuis en schakelden de hondenexpert in.

Dronken stenengooier
Een man gooi in de buurt van sportstadion Frans Figaroa in Noord stenen tegen auto's. De politie kreeg deze melding en stuurde een patrouille op af. Dankzij de hulp van een getuige kon de politie de man in de buurt traceren. Hij bleek dronken en werd daarom door de politie van straat gehaald.

Schadevergoeding ‘stier’
Een rodeorijte op een elektrische stier in een restaurant kwam met twee Amerikaanse toeristen duur te staan. Eén van hen viel er af, raakte gewond en had medische zorg nodig. Het apparaat was intussen stuk en het restaurant eiste 500 dollar schadevergoeding. Toen de andere toerist daarboos op reageerde, kwam de politie bemiddelen. Ze lieten het geld betalen en hielden de toerist aan wegens onbeschoft gedrag.

Scooter gestolen
De eigenaar van een gestolen scooter meldde zich bij de politie. De tweewieler was tijdens zijn werk gestolen bij een supermarkt in Montaña. Hij omschreef de scooter als ‘zonder voorlicht en zonder kentekenplaat, maar wel met sticker van Dushi Yiu!’. Een collega van de man zou twee mannen de scooter in een pick-up hebben zien laden.

Viering strategische alliantie Baptist

SAN NICOLAS — Samen met directie van het Amerikaanse Baptist Health International (BHI), ministers, politici en vertegenwoordiger uit de zorgwereld, heeft medisch centrum Imsan de strategische alliantie met BHI gisteravond gevierd.

Volksgezondheid-minister Richard Visser (AVP) liet gisterochtend *Amigoe* weten dat de alliantie rond is. Een team van Baptist arriveert al aankomende maandag om te beginnen met de vernieuwingen van Imsan en het trainingen van personeel. Zowel Visser als de eveneens aanwezig Financiën-minister Mike de Meza roemden de samenwerking vanwege de voordelen voor Aruba en in het bijzonder voor San Nicolas. De een paar weken terug benoemde directeur van Imsan, Joel Rajnhers, zegt dat het centrum uit moet groeien tot een ‘center for excellence’ voor Aruba, naburige eilanden en hopelijk ook voor de regio. Het is met name met oncologie waarmee Aruba probeert om ook patiënten van buiten te trekken. In de regio blijkt daar volgens het kabinet en ook Baptist een grote behoefte aan te zijn. Maar zo stelde George Foyo van de Baptist-directie gisteren: “Het ziekenhuis is ook vooral om de eigen bewoners te bedienen.” Foyo



Gisteravond werd de strategische alliantie van Imsan met het Amerikaanse Baptist Health International beklonken.

legt uit dat Baptist een organisatie is die al 50 jaar bestaat en niet voor de winst gaat. “Alle verdiensten worden terug geïnvesteerd in onze faciliteiten.” Daarbij is het personeel zo divers, afkomstig uit zo’n 42 landen, dat het een vermelding daarvan kreeg in het befaamde Forbes Magazine. Ook het patiëntenbestand is divers, zo worden er naast Amerikanen, gemiddeld 14.000 patiënten, afkomstig uit 90 landen per jaar behandeld. Foyo zegt verder dat Baptist-deskundigen gekeken

hebben naar welke zorg het meest nodig is. En daarom besloten is tot de bouw van een kankerziekenhuis. “Kanker heeft een vrij lang genezingsproces en daarbij is steun van de familie erg belangrijk.” Het volgens hem daarom goed dat straks de bewoners in hun eigen omgeving behandeld kunnen worden.

Naast de plannen dus voor een oncologisch ziekenhuis, wordt Imsan ook uitgebreid met een Urgent Care Center (als aanvullend op de Spoedeisende Hulp bij het

Horacio Oduber Hospitaal) en een diabetescentrum. Visser zei gisteren tegen *Amigoe* dat met Baptist een overeenkomst is voor het inhuren van drie jaar expertise. Gisteravond sprak zowel hij als ook Foyo de wens uit voor een langdurige samenwerking. In ieder geval gaat Imsan ook de naam Baptist dragen om zo ook naambekendheid te geven voor het aantrekken van buitenlandse patiënten. “Er wordt dan ook een stevige, solide basis gelegd voor die langdurige samenwerking”, aldus Visser.

Slachtoffer brand naar Colombia

ORANJESTAD — De werknemer van Witec, die tijdens de hevige brand afgelopen maandag bij Witec en Antraco ernstig gewond raakte, is woensdag met een ambulancevliegtuig naar Colombia gevlogen voor verdere medische behandeling. Het gaat om de 49-jarige R.D. Op de bewuste dag was hij in het magazijn van Witec met een vorkheftruck aan het werk. Door nog onbekende oorzaak reed hij in op een lading ontvlambare producten die daarop in brand vlogen. Het slachtoffer kwam vast te zitten en

liep onder meer brandwonden op en ademde giftige rook in, voordat hij door collega's in veiligheid gebracht kon worden. Hij werd in kritieke toestand naar het ziekenhuis gebracht waar hij geopereerd werd en vervolgens in kunstmatige coma werd gehouden. Drie andere personen, waaronder een brandweerman, raakten lichtgewond bij de hevige brand die volgde. Een opslagloods van Witec alsmede het centrale magazijn van Antraco en het Antraco hoofdkantoor, brandden helemaal af.

Raad van Advies online transparant

ORANJESTAD — ‘Meer transparantie over de organisatie en contact met het brede publiek meer laagdrempelig maken’. Dat wil de Raad van Advies bereiken met zijn nieuwe website, www.rva.aw.

De lancering van de Nederlandstalige website vond onlangs plaats in het bijzijn van de vijf leden van de Raad. Voorzitter Arie Swaen legt uit dat elke burger in een rechtsstaat te maken krijgt met wet- en regelgeving, omdat de samenleving door die wetten en regels wordt geregeld. “Deugdelijke en rechtmatige wet- en regelgeving is van essentieel belang. Niet alleen voor de burger en de samenleving, maar ook voor het goed functioneren van de democratie waarin wij leven.”

De Raad van Advies wil het algemeen publiek nu via de website meer informatie geven over zijn structuur, taken en adviesmogelijkheden en contact dus ook gemakkelijker maken. De website bevat een introductie over de raad zelf (wie er in de raad zitten, wat ze doen en op basis van welk wettelijk kader ze hun taken uitvoeren) en hun werkwijze (advisering en toetsing). Ook uitgebrachte publicaties en adviezen zijn via de website gemakkelijk toegankelijk. De Raad is het hoogste onafhankelijke adviesorgaan van de regering en het parlement over wetgeving en bestuur. De vijf leden van de Raad van Advies worden ondersteund door een secretariaat van zes personen.

Boa onder motorkap



ORANJESTAD — Een automobilist die gisteren zijn oliepeil controleerde, vond een ongewilde bijrijder onder zijn motorkap: een flinke boa lag te slapen op de motor. Dat gebeurde in Tamarijn. De chauffeur sloeg alarm, maar besloot toch zelf met handschoenen en machete de levende boa te grijpen. Deze bleek 1,40 meter lang. Het gebeurt wel vaker dat er dieren onder de motorkap gaan slapen, zoals katten. Maar blijkbaar is het nu ook een favoriete plek voor boa's geworden.

Onderzoek schietpartij nog niet afgerond Uitleveringsproces Renaissance-verdachte loopt nog

ORANJESTAD — Het uitleveringsproces voor W.G.H.A., de aangehouden verdachte bij de schietpartij in Renaissance Marketplace, is nog gaande. Dit bevestigt de woordvoerder van het Openbaar Ministerie (OM), Ann Angela.

Over de voortgang van het onderzoek naar de schietpartij op 22 februari, waarbij twee verdachten B.N.C. en A.F.P. door het arrestatieteam van de politie werden gedood, wil het OM echter niets kwijt. Het OM wacht op het originele verzoek uit de Verenigde Staten voor uitlevering van A. met alle bijbehorende stukken. Die stukken moeten bin-

nen 60 dagen na de aanhouding op 22 februari zijn ingediend bij het Gemeenschappelijk Hof. Die zal zich over de toelaatbaarheid van het verzoek moeten buigen, omdat de verdachte na zijn arrestatie meteen bezwaar maakte tegen uitlevering. Indien het Hof het verzoek toelaatbaar vindt, kan A. nog in cassatie gaan, waardoor uitlevering nog langer kan duren. De verdachte zit nu vast in het Korrektie Instituut Aruba (KIA). Hij was op die bewuste dag gearresteerd in verband met een uitleveringsverzoek van de Amerikaanse Drug Enforcement Agency (DEA). Of het arrestatieteam de twee andere verdachten ook moest aanhouden vanwege een

zelfde uitleveringsverzoek, wil Angela niet bevestigen. Namens waarnemend procureur-generaal Peter Blanken zegt ze die informatie ‘niet relevant’ te vinden. “Die twee verdachten zijn immers dood”, aldus de woordvoerder.

Onderzoek schietpartij
De arrestatiepoging van het arrestatieteam vond plaats op klaarlichte dag bij het druk winkelcentrum Renaissance Marketplace. Omdat de politie schoten loste, startte de Landsrecherche een onderzoek naar de arrestatiepoging. Hoewel er behalve drugs geen vuurwapen was gevonden in het voertuig van de gedode verdachten, gaf toenmalig advocaat-generaal

Taco Stein te kennen dat de verdachten waarschijnlijk toch als eersten schoten hadden gelost. Het gevolg hiervan, aldus Stein en korpsleider Dolfi Richardson, was dat het arrestatieteam – terwijl er meerdere agenten ook erbij waren – als enige dienders het vuur opende en C. en P. om het leven bracht. A. zat niet in de auto met C. en P. en werd in de omgeving gearresteerd. Waarnemend PG Blanken wilde gisteren niet ingaan op het onderzoek van de Landsrecherche naar de schietpartij. “Het enige wat wij hierover gaan zeggen is dat het onderzoek nog lopende is”, aldus Blanken. Wanneer het onderzoek klaar moet zijn, kon hij ook niet zeggen.

Aruba Cocktail

Ons eiland is een cocktail van mensen die allemaal hun deel aan deze mix bijdragen. Zij zijn de ingrediënten van een multiculturele cocktail die soms mierzout, af en toe bitter en dan weer lekker fris smaakt. Buiten kijf staat echter dat al deze kleuren, geuren en smaken in 'één glas' zitten en een zeer interessante combinatie vormen. Wij gaan eens nippen aan deze cocktail en bespeuren vandaag de elegantie van: Frankrijk.

door **Linda Reijnders**

Naam & leeftijd: Peggy Piat (35)
Land van herkomst: Frankrijk

Hoe ben je hier gekomen?

“Wij zijn hier vanwege het werk van mijn man. Het bedrijf waarvoor hij werkt, zet nieuwe ontziltingsstemen op voor WEB in samenwerking met een bedrijf uit Pittsburgh. Het was voor ons niet een *must* om naar dit eiland te gaan, maar we wisten wel dat wij graag met ons gezin naar het buitenland wilden. We hebben altijd veel gereisd zonder kinderen en we denken dat het heel belangrijk is de kinderen de open kijf op de wereld mee te geven. Vijf jaar geleden verhuisden wij van Parijs naar Lyon met het plan om vanuit het werk in Lyon een buitenlands aavontuur aan te gaan. Inmiddels voelen wij ons hier heel goed met onze twee kinderen. Het grappige is dat de meeste Fransen nog nooit van Aruba gehoord hebben. Ook wij hadden geen idee van deze regio en waren hier beiden nog nooit geweest.”

Wat doe je?

“Op dit moment wijd ik mijn tijd aan mijn gezin. Mijn man heeft een drukke baan en werkt lange dagen, dus ik ben er voor de kinderen. We zijn Frankrijk eigen-

lijk ook ontvlucht vanwege het hectische he leefsc hema. Wij werkten beiden hard, de kinderen zaten hele dagen op de opvang en als je thuiskomt ben je altijd moe. Op een gegeven moment wil je meer balans in je leven en zie je in dat het gewoon niet leuk meer is om zo volgens een strak tijdschema te leven. Je moet, moet en moet. We hebben deze stap genomen om onze kinderen juist te leren bewust te leven en als wereldburgers te denken. Na Aruba gaan wij waarschijnlijk nog wel naar meerdere landen en ik zie het als mijn taak om ervoor te zorgen dat de kinderen zich hier goed bij voelen. In Frankrijk werkte ik in de marketing en natuurlijk mis ik het om met mijn vak bezig te zijn. Ik wil en kan ook wel iets doen met mijn kennis. Wellicht ga ik iets betekenen voor het boaproject, waarbij van gedode boas tassen worden gemaakt. Het is nog allemaal niet zeker, maar ik ben er zeker enthousiast over.”

Met welk doel ben jij naar Aruba gekomen?

“Nou, in de eerste plaats natuurlijk de professionele uitdaging die mijn man is aangegaan. Dat is de reden dat wij hier zijn terecht gekomen. Hij was het zat om in een groot kantoor in Lyon de hele dag alleen maar in de cijfers te zitten. Hij miste het contact met de mensen, het meemaken van het hele proces. Zijn werk begon hem te vervelen in Frankrijk. Nu zit hij weer als het ware met de handen in de aarde. Hij beleeft het technische proces weer en handelt zelf met leveranciers. Voor hem is zijn droom professioneel uitgekomen, voor mij op persoonlijk niveau. Een meer open blik op de wereld, meer openheid naar andere culturen, dat is wat Aruba ons brengt.”

In hoeverre is dat doel



Peggy Piat.

Foto: Linda Reijnders

bereikt?

“Om heel eerlijk te zijn, ik vond de eerste paar maanden voor mezelf heel moeilijk. Van een leven vol planning en een drukke baan naar een leven met alleen de kinderen. Je kent nog niemand en hebt nog geen vriendschappen. Ik voelde

mij vreselijk schuldig, want onze familie en vrienden in Frankrijk benijdden ons vanwege dit avontuur. Een leven op een Caribisch eiland, dat wil toch iedereen? Maar je komt jezelf in stilstand en rust gewoon ontzettend tegen. Nu heb ik een vriendenkring opge-

bouwd en voel ik mij goed. In het begin was het ook moeilijk voor mijn zoon. Hij was vier toen we hier aankwamen en sprak alleen Frans. De andere kinderen begrepen hem niet en hij praat zo graag. Hij had het echt zwaar en dan heb je dat als moeder ook.

Nu gaat het heel goed met hem, net zoals mijn andere kind die ondertussen naast Frans ook Papiaments, Engels en Nederlands spreekt. Je moet echt geduld hebben en je gezin wordt er zeker hechter van. Je realiseert je ook hoe waardevol *this little family* is. Ons cadeau hier zijn echt de verschillende culturen. Wij als Europeanen moeten nog zoveel leren van de Caribische *spirit*. Je niet alleen laten leiden door een agenda en tijd, maar leven met spontaniteit. Er komt rust en vrede in je leven en je beleeft alles veel intenser. In het begin was mijn man vaak gefrustreerd door zijn werknemers die volgens zijn planning altijd te laat waren, maar nu begrijpt hij hun manier van werken en denken. Het gebeurt heus wel, maar niet zoals het in jouw hoofd zit. Als je maar een beetje moeite doet, helpt iedereen je hier. Ik ben er zelf toleranter door geworden en ik reflecteer meer naar mijn eigen normen en waarden. Als je het hier een keer niet haalt, ach dan komt het een andere keer. In Frankrijk raakte ik dan in paniek.”

Wat mis je uit Frankrijk?

“Voorop familie en vrienden. Gelukkig maakt skype heel veel goed. Zo zag mijn moeder, terwijl ik met haar op skype zat, de eerste stapjes van mijn jongste. Dat is wel heel bijzonder. Ik denk dat ik nu meer praat met mijn moeder dan in Frankrijk. Ik mis ook de sociale gebeurtenissen van familie en vrienden. Geboortes, feesten, verjaardagen... En *last but not least*: de Franse keuken. De kazen en de baguettes. Ja, de baguettes van Superfood zijn wel ok, maar de croissants op het eiland... *terrible* haha. We zijn laatst een weekend naar Miami geweest en het eerste wat wij deden, was een ontbijt eten bij Paul, een Franse boulangerie.

Heerlijk!

Wat zijn de positieve kanten aan het leven op Aruba?

“De complete manier van leven. Alles is mogelijk en gaat zo gemakkelijk. Natuurlijk realiseer ik mij dat de situatie waarin ik verkeer deze mogelijkheden schept. Ik kan mijn leven invullen zoals ik wil: sporten, naar het strand gaan... Wat ik hier echt heerlijk vind, is dat je buiten leeft en je hoeft er niet eens voor te betalen. Geen parkeerkosten voor het strand, geen toegangskosten voor de natuur en altijd die bereikbaarheid. Het geeft een enorm gevoel van vrijheid. Het is ook nergens overvol, zoals in Europa vaak het geval is.”

Hoe luidt jouw wens voor Aruba en haar inwoners in de toekomst?

“Ik hoop van harte dat Aruba haar *happy spirit* behoudt. Het is de sterke kant van dit eiland. De nadruk mag van mij liggen op de natuur en de stranden, de ontwikkeling van het toerisme mag geen overhand gaan hebben. Liever een focus op kleinschalige, eco-vriendelijke hotels dan op grote resorts. De mogelijkheid voor mensen om bijvoorbeeld bij Arubanen te logeren of een cunucuhuis te bekijken waar nog weinig mensen van weten. Veel toeristen komen hier en liggen alleen maar op hun strandbedje met een boek. Ze zijn niet geïnteresseerd in de cultuur en historie en weten dus eigenlijk niets van Aruba wanneer ze naar huis gaan. Dat vind ik echt jammer. Ja, ze gaan misschien een dag met quads door de natuur crosen of met jeeps naar de natuurlijke pool, maar er is geen contact met het eiland en haar bewoners. Ik vind dat Aruba haar natuur veel meer moet waarderen en ook haar historie moet bewaren.”

Overleden

Charles P.A. Regalis	17-03-2012
Liberio G. Kelly	18-03-2012
Evert H.C.F. van de Wiel	18-03-2012
Alexander de Haan	18-03-2012
Sra. Eva Y.G. Veran de Osorio	19-03-2012
Sra. Vda. Adriana Briceño – Weaver	20-03-2012
Victorina Harms	21-03-2012
Sra. Beatriz J. Geerman – Geerman	21-03-2012
Sra. Vda. Martina Vrolijk – Paskel	21-03-2012
Maude L. Brono	21-03-2012

Wat zullen we je missen onder de hut !

Alex

Medewerkers **Roberto's Watersport.**

Je grap, je grol, je lach, je zang.
We zullen je nooit vergeten !

Alex
25-4-'56 18-3-'12

Medewerkers **Barney's Bar & Restaurant.**

Met leedwezen maken wij het overlijden bekend van ons trouwe lid mw.

D.A. (Doortje) Henriquez - Pabruwe

Lieve, Doortje, rust in vrede.
Sterkte aan haar kinderen,
kleinkinderen en overige familie.

Namens P.C.V.B.
Aruba

We zijn een (unieke) vriend kwijt.

Leen, Martin, Maarten, Albert,
Roberto, Henna, Alex, Ginny,
Laura, Danny, Dylan, Rene,
Adriaan, Arend, Mark, Ron, Eline,
Leen, Vanessa, Dickie, Jan-Martien,
Jack, John, Reiniex, Marloes

Departamento Recurso Humano
L.G. Smith Blvd 172

Mededeling

Het managementteam van het Departamento Recurso Humano (DRH) maakt hierbij bekend dat i.v.m. een personeelsbijeenkomst op vrijdag, 23 maart 2012, deze directie van 7:30 a.m. tot en met 12:00 p.m. gesloten zal zijn voor het publiek.

Managementteam DRH

Mevrouw drs. O.E. Lares
De heer G.A. Vingal
Mevrouw M.Y. Brooks

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368 Bilderijkstraat 16 Postbus 323, Oranjestad, Aruba Directie: Sigrid Hammelburg E-mail: directie@amigoe-aruba.aw Redactie: Sharina Henriquez (coördinator) Alex Lacié Ariën Rasmijn Mirte de Rozario (corrector)	Merlijn van Lelyveld redactie@amigoe-aruba.aw Administratie: Zulaika Kelly (abbonementen) Grecia Willems (advertenties) admin@amigoe-aruba.aw Opmaak: Zulma Kock aviso@amigoe-aruba.aw Verkoop: Shannon Henriquez shannon@amigoe-aruba.aw	Damaris Ridderstap dridderstap@amigoe-aruba.aw Distributie: Zulaika Kelly, Zulma Kock abbonement@amigoe-aruba.aw Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe #81027801
--	---	---

BSL Laundry is een toonaangevende industriële wasserij op Aruba waar dagelijks meer dan 50 medewerkers zorgen dat elke klant continue betrouwbare kwaliteit en service op maat geleverd krijgt.

BSL Laundry is op zoek naar een gedreven

PRODUKTIE MANAGER INDUSTRIËLE WASSERIJ

Wij vragen:

- Technische kennis en ervaring bij voorkeur in de was-industrie
- Een people-manager die zelfstandig maar ook in teamverband de produktie kan leiden
- Oog voor kwaliteit en een sterke klant-gerichtheid

Wij bieden voor de functie:

- Een uitdagende en veeleisende marktomgeving, waar de klant een hoge kwaliteit van de dagelijkse service verwacht
- De uitdaging om mede vorm te geven aan de verdere groei van BSL Laundry
- Een zelfstandige functie met grote eigen verantwoordelijkheid, waarbij efficiency, kostenbesparingen en innovatie, onder meer op het gebied van energie- en waterbesparing, van groot belang zijn
- Uitstekende arbeidsvoorwaarden

Voor meer informatie over de functie kunt u contact opnemen met de heer Hans van der Moot, tel. 584-6662.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u tot 10 april 2012 per e-mail richten aan: receptie@bsl-laundry.aw

CBA onderzoekt consumentenvertrouwen

ORANJESTAD — De Centrale Bank van Aruba (CBA) gaat elk trimester door middel van een enquête onderzoek doen naar het consumentenvertrouwen. De eerste enquête begint op 26 maart en duurt tot 12 april.

Consumenten krijgen in deze enquête vragen gesteld over hun verwachting van de Arubaanse economie en hun uitgavenpatroon. De resultaten van het onderzoek moet een indicatie geven van de uitgaven van huishoudens op korte termijn. “Het moet een beter inzicht geven in de economische ontwikkelingen”, zegt Jonathan Upegui van de afdeling Onderzoek van CBA. Hij zegt dat onderzoek naar consumentenvertrou-

wen heel gebruikelijk is en dat het bijvoorbeeld in Canada, de Verenigde Staten en Nederland al jaren wordt gedaan. Elmelyn Croes van CBA legt uit dat ze hopen op minimaal 400 deelnemers aan de enquête. De vragenlijst bestaat uit twintig vragen waarvan een groot gedeelte meerkeuze. Het interview met de enquêteur duurt naar schatting minder dan tien minuten. Ze vertelt dat deelnemers hun personalia moeten invullen en antwoord moeten geven op vragen over de economische situatie van hun huishouden, de privésector en de overheid. Hierbij wordt onderscheid gemaakt in de huidige situatie, het recente verleden en de verwachtingen voor de nabije toekomst.

Een voorbeeldvraag is: “Zou u zeggen dat u, en uw gezin, financieel gezien beter af, gelijk of slechter af bent dan u zes maanden geleden was?” Verder wordt in de enquête gevraagd naar het gebruikelijke bestedingspatroon en naar prijsverwachtingen. CBA maakt voor de enquête gebruik van vijf enquêteurs, allemaal studenten van de Universiteit van Aruba. Ze gaan op verschillende strategische plekken zitten en krijgen een identiteitskaart en een begeleidend schrijven. Op die manier kunnen ze zich identificeren als werkzaam namens de Centrale Bank, aldus Upegui. De enquêteurs zijn straks onder meer te vinden in het hoofdkantoor, het kantoor van het Bevolkingsregister, in Caya Betico

Croes, de grote supermarkten (Certified, Superfood en Ling & Sons), PriceSmart en in de buurt van de bushalte in San Nicolas. Ook in winkelcentra Paseo Herencia en Palm Beach Plaza komen enquêteurs. De vijf enquêteurs zullen op verschillende plekken te vinden zijn. Het onderzoek naar consumentenvertrouwen geeft CBA waardevolle informatie die gebruikt wordt voor ‘macro-economische analyse en ramingen’ en die bovendien helpt bij het vaststellen van de ‘sentimenten van de Arubaanse consumenten’. De resultaten van het onderzoek kunnen volgens de Bank ook goed gebruikt worden door beleidsmakers bij het formuleren van economisch en financieel beleid.

‘Epilepsie niet het einde van de wereld’



De stichting Epilepsie Aruba kondigt aan dat het maandag Purple Day is, waarop internationaal aandacht wordt gevraagd voor epilepsie.

ORANJESTAD — De effecten van epilepsie op kinderen, daarover vertellen kinderartsen Eric Arends (Aruba) en Michael Kessler (Amerika) maandagavond tijdens een informatieve avond. De Stichting Epilepsie organiseert de avond, omdat het maandag Purple Day is, internationale dag van epilepsie.

Bij de informatieve avond zijn ook enkele ouders van kinderen met epilepsie aanwezig. Ze doen hun verhaal en vertellen het publiek over hun ervaringen. Met de komst van de art-

sen en verhalen uit de praktijk hoopt de stichting kennis over te dragen over de effecten van deze ziekte op kinderen. Epilepsie heeft namelijk ook invloed op het leven van een

gezin, aldus de stichting. “Epilepsie is niet het einde van de wereld, maar het is wel belangrijk dat mensen weten hoe ze er mee om moeten gaan.” Die kennisoverdracht is één van de doelstellingen van de stichting Epilepsie Aruba. Robert Nieuw en Joe Maduro richtten de stichting in 2007 op, toen ze allebei te maken kregen met epilepsie in hun familie en ze ondervonden dat

er nog zo weinig over de ziekte bekend was. De informatieavond is in de vergaderzaal van Atia in Dakota en begint om zeven uur. De toegang is gratis.

Purple Day bestaat sinds 2008 en de toen negenjarige Canadese Cassidy Megan is initiatiefnemer. Zij wilde meer aandacht voor de ziekte. De kleur paars is afgeleid van lavendel (de internationale kleur van epilepsie). Lavendel wordt geassocieerd met eenzaamheid, wat vergelijkbaar is met het geïsoleerde gevoel dat patiënten met epilepsie kunnen voelen, zo is te lezen op de website www.purpleday.org. Megan hoopt met Purple Day patiënten het gevoel te geven dat ze niet alleen zijn. Op die site staat ook dat epilepsie wereldwijd 50 miljoen mensen raakt, ongeveer 1 op de 100. Epilepsie ontstaat in circa 70 procent van de gevallen rond het twintigste levensjaar. De oorzaak is meestal een hersenbeschadiging als gevolg van een trauma, hoofdletsel of hoge koorts. Ouderen kunnen epilepsie krijgen onder andere door een beroerte, tumor of de ziekte van Alzheimer. Maar vaak wordt de oorzaak nooit achterhaald.

Office Systems gaat meubels exporteren



ORANJESTAD — Een werknemer van Office Systems laat de machines in de werkplaats aan genodigden zien. De kantoormeubelfabrikant gaat onder de naam van haar Duitse partner Dauphin meubels fabriceren en exporteren naar het Caribisch gebied en Zuid-Amerika. Het Arubaanse bedrijf sloot hiervoor onlangs een akkoord met de familie Dauphin, die speciaal voor die gelegenheid naar Aruba was overgevlogen. Office Systems fabriceert al twee jaar al haar eigen meubels met onderdelen van Dauphin en met geautoriseerde ontwerpen van het Duitse bedrijf. Het akkoord werd gevierd met een receptie voor klanten en vrienden van het bedrijf. Volgens Carlos Maduro, directeur van Office Systems, is dit een grote kans voor zijn bedrijf om nog verder uit te breiden en om een speler te worden op internationaal niveau. “De wereld is nu onze concurrent”, aldus Maduro.

Fox roemt strandbar Moomba

ORANJESTAD — Het Amerikaanse nieuwsmagazine Fox News publiceert afgelopen week een recensie over de beste bars in de Caribbeaanse regio met een paar cocktailrecepten.

In de lijst van vijf bars komt ook Moomba Beach voor, gelegen tussen Holiday Inn en Marriott's Surf Club. De

schrijver roemt de palapa's als ook de vele drankjes. Bijgesloten zit ook het recept voor Moomba Blues, een bijzondere cocktail die de bar heeft bedacht. Het is een combinatie van bruine lichte rum, peach schnapps en mango juice. Ook maakt de schrijver een vermelding van de Moomba shot, voor wie na de cocktail de 'dorst nog niet voldoende heeft ge-

lest'. En dat toeristen grote kans hebben om er beroemdheden aan de bar aan te treffen, zoals Sean Paul, Aaron Hernandez en de New England Patriots. Andere bars die Fox vermeldt, zijn Soggy Dollar Bar op de Britse Maagdeneilanden, Infiniti Beach Bar op Turks & Caicos, Beach Bar at Bohemia op St. Kitts en Nipper's op de Bahamas.

Ecco schaaktoernooi

ORANJESTAD — De elfde editie van het Ecco schaaktoernooi is begonnen. Twaalf schakers schreven zich in. Ze spelen in twee categorieën: A voor de sterkste spelers en B voor de schakers die op een iets lager niveau willen spelen.

Vorige week donderdag 15 maart speelden ze de eerste

ste ronde. Osh Lopez, Jose Pesqueira, Enrique Jacopucci, Ahmid Juddan, Juan Pablo de Mey en Jan Breeuwer wonnen van Mark Bueno, veteraan Paul Bouts, Octavio Croes, Diegomar Benalcázar, Rick Croes en Angel Centeno. Gisteren stond de tweede ronde gepland, maar de schaakfederatie heeft de uitslagen van die wedstrijden

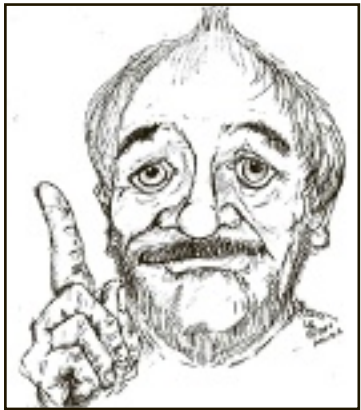
nog niet bekendgemaakt. De organisatie laat wel vast weten dat het toernooi niet beperkt hoeft te blijven tot de twaalf schakers die zich hebben ingeschreven. Instromen in het toernooi is nog mogelijk.

Belangstellenden kunnen zich melden in het clubhuis in de Nieuwstraat 11.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: 'Vervuiling.'



De regering Eman 1 kwam tijdens de eerste maand van haar regeerperiode met een uitstekend plan. De milieuvervuilende raffinaderij zou plat gaan en daar kon dan een prachtig hotel voor in de plaats komen. Maar zoals alle AVP-plannen werd dit ook niet uitgevoerd en begon de elende met foute Amerikaanse oliebedrijven die hier de boel kwamen vergiftigen en Aruba financieel leeg plukten. Ze betaalden weinig of geen belasting, voerden alles in - tot rollen wc papier -, zodat de lokale markt geen stuiver verdiende. Deze olietroep zorgde er ook voor dat tot op de dag van vandaag San Nicolas nooit 'uit de verf kwam' en nu al jaren voort sukkelde onder de kankerwerkende rook die veelal bezit neemt van het op zichzelf toch wel pittoreske plaatsje. Maar op de één of andere manier moest die raffinaderij op basis van oud stennis toch open blijven. Uiteindelijk bezorgde Lago ooit aan zo'n 15.000 mensen werk en werden de arbeiders ingevoerd uit de omliggende Engelse eilanden. Maar dat liep steeds verder terug. Tot Lago sloot en Aruba met een hele hoop vuiligheid achterliet, waarvan de werkelijke schade aan het milieu nooit echt in de openbaarheid kwam. Maar helaas

was de toeristenindustrie nog niet op gang gekomen en werd er naarstig gezocht naar een nieuwe milieuvervuilende maatschappij, ook al leverde dat voor het eiland weinig op. Zo diende de ene na de andere oprichter zich aan om de raffinaderij draaiende te houden. Waarbij ze met open armen door de verschillende regeringen werden ontvangen, want sluiting zou stemmen kunnen kosten bij een volgende verkiezing. Waarbij geen enkele regering begreep dat regeren vooruitziet betekende en er op een tropisch eiland geen plaats is voor die smerigheid. Zeker niet toen het toerisme de belangrijkste financiële pijler was geworden, zodat men die raffinaderij eindelijk kon missen als kiespijn. Maar kortzichtigheid bleef tot nu toe troef. En nu loopt onze minister-president Mike Eman de benen uit zijn lijf om toch weer een nieuwe smeerkeus binnen te halen nu de huidige smeerkeus Valero het laat afweten. Terwijl het nu de juiste tijd is om de boel daar plat te gooien. Dat daar arbeidsplaatsen mee verloren gaan, spreekt vanzelf, maar het alternatief

ligt voor de hand. Uiteindelijk zijn de baaien achter San Nicolas de mooiste van ons eiland. En goed voor een superresort waar zeker vijfhonderd mensen werk kunnen krijgen. En waar we makkelijk de vele honderden mensen bij kunnen tellen van de toeleveringsbedrijven. Vergeet daarbij niet dat San Nicolas dan eindelijk de vruchten kan plukken van de vele toeristen waardoor het dorp als een komeet omhoog zal schieten met een verbeterde opbouw van al die krakemikkige huizen en winkels en de bewoners als zodanig een ruimer inkomen gaan genieten. En het allerbelangrijkste, we hebben dan een schone industrie in plaats van een monster dat veelal dood en verderf zaait door al die gassen en andere smeerlapperij. Als onze minister-president Mike Eman echt de geschiedenis wil ingaan als redder des vaderlands, dan is dat nu het juiste moment. Dan moet hij ophouden om nieuwe gedachten te zoeken die hij, zoals het er nu voorstaat, geld toe wil geven als ze maar willen komen. Nee, hij moet zo snel mogelijk de boel plat gooien en dan zullen hotels van wereldklasse zich meteen aan - dienen, want het schreeuwt daar om een vijfsterrenresort dat er heel veel voor over zal hebben om op die prachtige plek te mogen neer strijken. Al met al een proces van een jaar of twee, maar dan zal San Nicolas opbloeien en kunnen de bewoners voor het eerst van hun leven frisse lucht inademen, waarvoor ze dan met liefde een standbeeld van Mike Eman op de kop van de mainstreet zullen plaatsen.

Seminar ‘Sportdromen waarmaken’

ORANJESTAD — Comité Olimpico Arubano (COA) organiseerde in samenwerking met het Internationaal Olympisch Comité (IOC) een seminar voor Arubaanse sporters. Twee IOC-vertegenwoordigers vertelden jonge sporters hoe zij hun eigen sportdromen kunnen waarmaken.

De jonge sporters kwamen zaterdag naar de vergaderzaal van Atia in Dakota. Daar luisterden ze naar Pedro Yang en Patrick Glennon, die allebei betrokken zijn bij het IOC-project 'Athlete Career Program'. Yang maakt deel uit van de atletencommissie van IOC, terwijl Glennon uitzendorganisatie Adecco vertegenwoordigt. Hun presentatie ging over de wijze waarop atleten in hun professionele werk of studie steun kunnen krijgen, zodat ze werk en sport kunnen combineren. Het seminar begon met uitleg over de opbouw van de olympische organisatie. Daarna gingen Yang en Glennon in op het maken van een sportplan, zodat sporters beter inzicht hebben in hun eigen resultaten. Andere onderwerpen waren hoe sporters zich op een aantrekkelijke manier kunnen presteren aan het publiek, hoe ze een netwerk kunnen opbouwen en hoe ze contact kunnen leggen én behouden met mensen die voor hun sportcarrière van belang zijn. Met deze informatie moeten de sporters weer een stap verder



Pedro Yang van de atletencommissie van het Internationaal Olympisch Comité (IOC) tijdens een seminar voor Arubaanse jonge sporters.

komen in het waarmaken van hun eigen droom op sportgebied. Tijdens de vragenronde aan het eind van het seminar vroegen de cursisten onder meer wanneer het volgende

seminar plaatsvindt. COA trekt daaruit de conclusie dat de sporters zich bewust zijn van hun eigen sportcarrière. Een nieuwe datum is overigens niet bekendgemaakt.

Extra training toets Colegio Arubano

ORANJESTAD — Colegio Arubano organiseert een extra - en laatste - training voor rekenen en taal. Deze is speciaal bedoeld voor leerlingen van de zesde klas die kandidaat zijn voor Colegio. Elke training duurt in totaal twaalf uur.

De training taal start op vrijdag 30 maart van drie uur 's middags tot zes uur 's avonds. De volgende lesdagen zijn op 31 maart van tien uur 's ochtends tot één uur 's middags en op 2 en 3 april van drie uur 's middags tot zes uur 's avonds. De training rekenen wordt gegeven op 4 en 5 april van drie uur 's middags tot zes uur 's avonds en op 10 en 11 april van tien uur 's ochtends tot één uur 's middags. De trainingen vinden plaats bij Colegio Arubano in Oranjestad in lokaal 62. Rudolf Kelly geeft de trainingen. De toelatingstoets voor de school is op vrijdag 20 april. Neem voor meer informatie contact op met Kelly, via telefoonnummers 585-9774 of 562-2119 of via email: rr_kelly@yahoo.com.



We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setarnet.aw
Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via PayPal zie website

Hofpresident scherp over aantijgingen advocaat

WILLEMSTAD — Hofpresident Lisbeth Hoefdraad heeft scherp gereageerd op de aantijgingen eerder deze week van strafadvocaat Eldon 'Peppie' Sulvaran aan het adres van het Hof. Hij noemde een kleine groep rechters partijdig en niet integer en pleitte voor een grondige doorlichting. Hoefdraad weerlegt de kritiek en vindt dat Sulvaran zich op een laakbare en een advocaat onwaardige wijze heeft uitgelaten in de media.

Een rechter-commissaris moet niet achterover leunen als de vordering voor de bewaring van een gedetineerde ontbreekt. Hij of zij mag

daarnaar vragen bij de Officier van Justitie. Ook als de gronden ontbreken voor de bewaring, is een rc bevoegd om die aanwezig te achten. Die staan ook opgesomd in de wet, zoals geschokte rechtsorde, herhalingsgevaar, vluchtgevaar en onderzoeksbelang. Deze gronden worden besproken en raadslieden krijgen de kans om te reageren, voor een rc een beslissing neemt. Dat is ook gebeurd in het geval van de cliënt van Sulvaran, aldus Hoefdraad. De Hofpresident zegt verder dat er geen sprake is van valsheid in geschrifte. Bij het uitreiken van de beschikking over de gevangenhouding van 60 dagen is wel een vergissing gemaakt. De

datum in de conceptbeschikking is niet verbeterd, en de beschikking is dan ook niet ondertekend door de rc. "Een collega van meester Sulvaran heeft kennelijk wél begrepen dat het om een vergissing ging. Zij heeft hoger beroep ingesteld bij het Hof tegen de beschikking met de juiste datum." Dat zowel de vordering van Sulvaran om zijn cliënt vrij te laten, als de vordering van het OM om hem 60 dagen langer vast te houden op dezelfde dag behandeld wordt, is niet meer dan normaal. "Om de eenvoudige reden dat de verdachte anders twee keer naar het stadhuis zou moeten worden vervoerd", aldus de Hofpresident.

Meer bedrijfsbezoeken in zaak verdwijning diesel

WILLEMSTAD — Nadat in de loop van de week bekend werd dat de douanerecherche 'bedrijfsbezoeken' had afgelegd aan onder andere de bedrijven Elux Technologies NV en Good Speed Cleaning Services inzake de verdwijning van diesel aan boord van de 'HSS Discovery' en de daaropvolgende handel daarin, kondigt douane-directeur Julian Lopez Ramirez verdere bedrijfsbezoeken aan.

"Deze zullen in het week-einde gecontinueerd worden. Ook gisteren en vandaag zijn er bedrijven bezocht. Het onderzoek loopt goed en we hopen binnenkort een duidelijk beeld te krijgen. Het moet wel duidelijk zijn dat de bedrijven die gehoord zijn niet per definitie als verdachten worden aangemerkt in de handel in illegale diesel, of dat

ze deze diesel zouden hebben afgenomen", aldus Lopez Ramirez. Kort voor het middaguur en het ter perse gaan van deze krant kon de douane-directeur nog geen informatie vrijgeven over welke bedrijven gisteren en vandaag bezocht zijn.

Langer vast
De rechter-commissaris heeft vandaag besloten dat

het in het belang van het onderzoek noodzakelijk is om het voorarrest van de belanghebbende van de ferry, Rivelino Marciano, met nog eens acht dagen te verlengen. Naar verluidt zouden er reeds drie verschillende belastende verklaringen tegen Marciano zijn afgelegd. Verschillende personen hebben tegenover de Amigoe verklaard dat Marciano regelmatig bij de Curaçao Yacht Club werd gespot, waar hij handel in brandstof zou hebben gedreven. Tevens zou een aantal vissers te goeder trouw deze illegale diesel hebben afgenomen. Op de ferry is inmiddels beslag

gelegd door twee bedrijven, waarvan een van lokale bodem zou zijn. De belanghebbenden van de ferry hebben ook verzuimd om twee rekeningen aan havenliggelden te betalen, waarop de Curaçao Ports Authority (CPA) een aanmaning heeft verstuurd. Het is niet duidelijk of CPA ook beslag heeft laten leggen op de ferry. "Ik verwacht dat er op korte termijn concreet resultaat zal worden behaald binnen het onderzoek, maar sluit niet uit dat het uiteindelijk een langlopend onderzoek kan worden. Ook zijn verdere arrestaties niet uit te sluiten", aldus Lopez Ramirez.

Rotonde Janwe waarschijnlijk over twee weken gereed



Foto: Ken Wong

Het verhoogde kruispunt wordt in de nabijheid van supermarkt Best Buy aangelegd.

WILLEMSTAD — De afrondende werkzaamheden aan de nieuwe rotonde van Janwe en de toegangswegen zijn in volle gang, en op de vraag wanneer deze werkzaamheden afgerond

zullen worden antwoorde het afdelingshoofd van projectontwikkeling en de adviesdienst van Openbare Werken (OW), Frensel Mercilia, het volgende: "De verwachting is dat de rotonde

over ongeveer twee weken gereed zal zijn. Gedurende deze periode zal de laatste hand worden gelegd aan de beplanting en het verhoogde kruispunt bij de supermarkt Best Buy." Menige

passant en automobilist heeft, behalve een duidelijk esthetische verbetering van het straatbeeld, ook kunnen waarnemen dat de eerder aangelegde drempel bij bovengenoemde supermarkt onlangs weer werd opgebroken. "Door de hevige regenval gedurende de aanleg, zijn er op het verhoogde kruispunt sporen ontstaan – verzakkingen in de klinkers –, vandaar dat de aannemer dit meteen heeft gecorrigeerd", aldus Mercilia. Deze corrigerende werkzaamheden zullen niet in rekening worden gebracht bij de dienst (OW).

WILLEMSTAD — Een ambtelijke werkgroep heeft een bijgestelde advies over de aanpassing van het AOV-fonds (algemene ouderdomsverzekering) opgesteld. Dit advies moet nog door de ministeries van Economische Ontwikkeling, Financiën, Sociale Ontwikkeling en Welzijn ondertekend worden. Naar verwachting zal er een speciale Raad van Ministers worden ingelast om het advies te accorderen.

De tekorten in het AOV-fonds stapelen zich op. De ouderdomsuitkering is in gevaar. Daarom moeten er zo snel mogelijk additionele maatregelen getroffen worden om de AOV betaalbaar te maken. De ambtelijke werkgroep heeft sinds vrijdag uitvoerig over-

legd. De scenario's die in het eerste advies ter tafel zijn gebracht zijn herzien en aangescherpt. Vanwege de vergrijzing zal het AOV-fonds, bij ongewijzigd beleid, in de komende twintig jaar een cumulatief tekort van 3,6 miljard gulden vertonen. Eind vorig jaar is

het tekort van het fonds tot boven de 100 miljoen gulden gestegen. De Raad van Ministers heeft al ingestemd met een verhoging van de pensioengerechtigde leeftijd van 60 naar 65 jaar. Dit is inclusief een overgangsregeling voor personen die de leeftijd van 58 jaar al hebben bereikt. Zij kunnen nog op hun 60e met pensioen. Additionele maatregelen waaraan gedacht moet worden zijn het verhogen van de AOV-premie en het conditioneren van of inkorten op de indexering van de ouderdomsuitkering.

PS gaat omgeving SPA schoonmaken

WILLEMSTAD — De mobilisatiecommissie van de politieke partij Pueblo Soberano (PS) houdt morgen een schoonmaakactie bij het vervallen gebouw van Sentro Pro Arte (SPA).

De actie vindt plaats tussen acht uur 's ochtends en twee uur 's middags. Volgens de PS wil zij met de actie het nationale theater een schoon aanzicht geven, vooruitlo-

pend op de overhandiging van het technische rapport dat van het gebouw is gemaakt. De mobilisatiecommissie wijst erop dat dit een schoonmaakactie is, waarbij alleen gebruik zal worden gemaakt van grasmaaimachines, zagen en kruiwagens. Er zal gras worden gemaaid en hout worden doorgezaagd. Machete's en chapi's zullen niet worden ingezet.

Aqualectra stopt met fluoridering drinkwater

Vervolg van pagina 1

Eric de Brabander: "Sinds de jaren vijftig van de vorige eeuw is bekend dat fluoride een belangrijke rol speelt bij de aanleg van het gebit en, vandaar dat de aannemer dit meteen heeft gecorrigeerd", aldus Mercilia. Deze corrigerende werkzaamheden zullen niet in rekening worden gebracht bij de dienst (OW).

derzocht. Het afgelopen jaar gebeurde dit voor het laatst. Onder leiding van De Brabander en epidemioloog Izzy Gerstenbluth hebben twee Groningse studenten de concentratie van fluoride in het drinkwater gemeten. "Gemiddeld werd 0,5 ppm gemeten terwijl dit, om een maximaal effect te hebben, 0,7 had moeten zijn", aldus De Brabander. "Uit onderzoek blijkt dat het slecht gesteld is met de

mondhygiëne van de lokale bevolking. Het advies aan Aqualectra was dan ook om de fluoridering bij te stellen tot de internationaal geaccepteerde en wetenschappelijk onderbouwde standaard".

Wettelijk kader
Het Landsbesluit 'Kwaliteit Drinkwater' gaat uit van een maximale concentratie van 1,5 ppm. Dit is gebaseerd op de richtlijnen van de World Health Organization (WHO). Dit is geen vaste waarde. Aqualectra mag hieronder zitten. Uit onderzoeken blijkt dat zonder nadelige gevolgen voor de gezondheid drinkwater gefluorideerd kan worden tot 1,2 ppm, meer dan tweemaal de hoeveelheid die in het Curaçaose drinkwater zit.

Volgens De Brabander heeft de regering zonder overleg met de GGD en de Curaçao Dental Society besloten om de cocktail van toevoegingen aan het drinkwater te veranderen. Volgens hem laat de overheid zich leiden door Rudolf de Wit, een fervente tegenstander van chemicaliën in drinkwater of in levensmiddelen. Volgens hem zouden de vele gevallen van borstkanker op ons eiland het gevolg zijn van de fluoride in ons water. De Brabander doet dit af als niet meer dan een broedje aapverhaal. Ook het WHO stelt dat er geen correlatie bestaat tussen de concentratie fluoride in het water en het aantal gevallen van borstkanker bij een populatie. Volgens De Brabander zal de beëindiging van de drinkwaterfluoridering nadelige gevolgen hebben voor de volksgezondheid, om nog maar niet te spreken over het kostenplaatje van de tandheelkundige zorg over enkele jaren.

Advertenties Curaçao

Koop nu een kavel in

Harmonie

Aandachtspunten ter waarborging van uw investering:

- De Vereniging Van Eigenaren (VVE) heeft een belangrijke rol in het dagelijks beheer;
- Er is geen bouwplicht. U kunt grond kopen als investering op langere termijn;
- Wel zijn er geldende bouwvoorwaarden;
- Verplichte maandelijkse bijdrage aan de kosten van de VVE.

Een nieuw en modern plan!

GROND IS UW BESTE INVESTERING VOOR DE TOEKOMST!

Promenade Shopping Centre • Tel. 736 5542 / 736 5865
info@halabirealestate.com • www.halabirealestate.com

HALABI REAL ESTATE

Harmonie • Grote Berg

- 250 village kavels
- 100 kavels van 500 m²
- 250 villa kavels van 1000 m²

OFFICE SPACE FOR RENT

Central location, spectacular view

160 m² office space on top floor \$22 / m² excl.
Also two 70 m² units on first floor \$ 20 / m² excl.

For info: josschoonen@scarlet.an
or call 5602457

PSB introduceert nieuwe naam



Van links naar rechts premier Gerrit Schotte (MFK), president-commissaris Jean Francisca, Telecom-minister Charles Cooper (MAN) en directeur Daniel Hodge bij de lancering van de nieuwe naam van de PSB Bank.

WILLEMSTAD — De Postspaarbank heeft gisteren haar nieuwe naam officieel bekendgemaakt. Voortaan gaat de bankinstelling verder onder de naam PSB Bank nv. De nieuwe naam volgt op de verzelfstandiging van de oude Postspaarbank. De bank valt sinds 30 december van het vorig jaar niet meer onder een landsverordening, maar opereert volgens een bankvergunning, die afgegeven is door de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten.

De nieuwe naam werd gisteren onthuld tijdens een ceremonie aan het Waagatplein. Tijdens de presentatie verklaarde PSB Bank-directeur Daniel Hodge dat de nieuwe naam geen afkorting is van Postspaarbank. Volgens Hodge is de PSB Bank geen spaarbank, maar zal die in de komende periode

meer en meer nieuwe diensten gaan aanbieden. Ook is het woord 'post' niet meer in de nieuwe naam opgenomen, omdat de PSB Bank niet meer opereert vanuit de verschillende postkantoren op het eiland, maar nu via haar eigen vestigingen aan het Waagatplein en in het Goisco-gebouw.

Hodge benadrukte dat de bank ondanks de naamswijziging haar sociale karakter zal behouden. "De PSB Bank zal een laagdrempelige bank blijven voor de gewone man, de kleine zakenman, voor de ontwikkeling van onze gemeenschap en onze mensen. Spaargelden die de gemeenschap aan ons toevertrouwt, zullen weer aan deze zelfde gemeenschap toekomen in de vorm van leningproducten tegen aantrekkelijke voorwaarden." De PSB Bank is op dit moment bezig met een grootse investering om tal van nieuwe moderne diensten en producten te introduceren. Een daarvan is

internet-bankieren, maar ook lopende rekeningen voor haar klanten, aldus Hodge gisteren. Het is overigens niet de eerste naamsverandering voor de PSB. In 1905 werd de bank ogeric ht als de Koninklijke Postspaarbank. Dit werd later de Curaçaose Postspaarbank. In de jaren vijftig van de vorige eeuw veranderde dit in Postspaarbank van de Nederlandse Antillen. Per 10-10-'10 werd het land Curaçao de enige juridische eigenaar van de bankinstelling, waarna per eind 2011 de bankinstelling werd verzelfstandigd met de nieuwe naam PSB Bank nv.

Aanhouding voor drugs

WILLEMSTAD — Bij een politiecontrole in Buena Vista, gisteravond, troffen agenten ter hoogte van de Cubaguaweg een man aan, die zich bij het zien van de politie nerveus begon te gedragen.

Bij controle van de man bleek dat hij een pijpje en een klein zakje in bezit had waarin vermoedelijk cocaïne zat. De man A.V. werd aangehouden.

Man valt agenten aan

WILLEMSTAD — Bij een verkeerscontrole in de Oranjestraat werd gisteravond een chauffeur staande gehouden.

De man gedroeg zich nerveus en probeerde te voet weg te vluchten. De agent hield de deur van de auto dicht. Andere agenten probeerden de man te boeien,

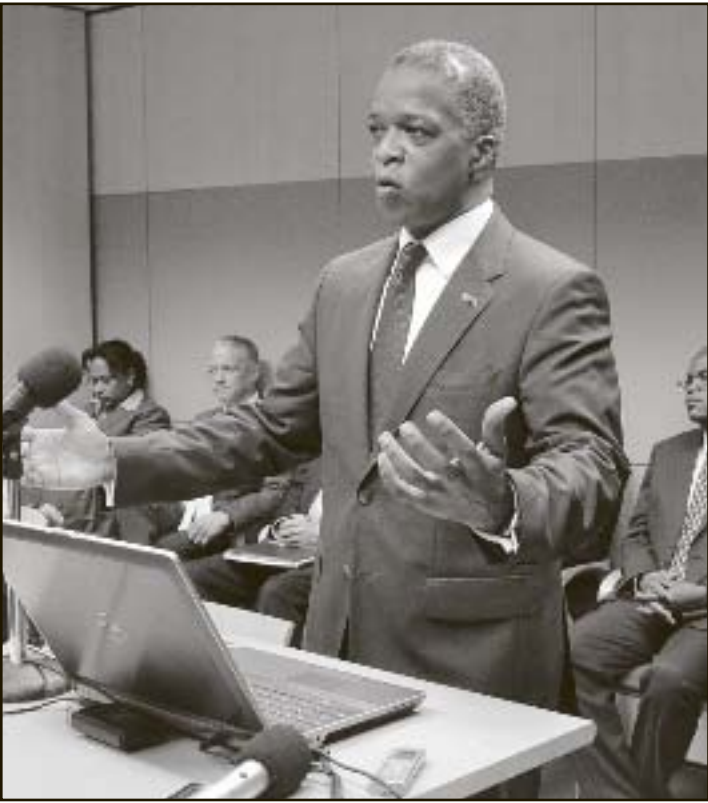
maar hij verzette zich hevig. De politie moest kracht gebruiken, hierbij werden de twee agenten aangevalen. De man, J.D.E. (40) uit Jamaica, bleek illegaal op het eiland te verblijven. Ook werd hij aangehouden wegens mishandeling. Hij zal uitgezet worden. De auto is in beslag genomen.

MFK laat verstek gaan Staten-vergadering

Vervolg van pagina 1

Volgens Tromp is er geen sprake van een alarmerende situatie. Maar als dit nu niet zou gebeuren, zou de stabiliteit van de gulden uiteindelijk in gevaar kunnen komen. "Dat willen we hiermee voorkomen." Volgens Tromp is de maatregel vooral in gegeven door de rapportage van het Internationaal Monetair Fonds (IMF) van het tweede kwartaal van vorig jaar, waarin de verslechtering van de betalingsbalans en de macro-economische gevolgen hiervan uitvoerig worden aangegeven. Deze vooruitzichten werden volgens Tromp ook in een brief van 22 augustus 2011 aan de premiers van Curaçao en St. Maarten, Gerrit Schotte (MFK) en Wescot-Williams (DP St. Maarten) voorgelegd. In deze brief werden zij onder meer geattendeerd op de verslechtering van de betalingsbalans en de daling van de deviezenreserves als resultaat daarvan, aldus de bankpresident vanochtend. De Centrale Bank probeert sinds september 2011 om deze negatieve trend te keren door het zogenoemde 'reserve requirement' van commerciële banken te verhogen, zodat de overliquiditeit bij deze banken enigszins afgeroomd wordt. In vier maanden tijd werd het percentage van het 'reserve requirement' van 7,75 naar 10,75 procent verhoogd, echter zonder het beoogde resultaat, aldus Emsley Tromp.

Jip-en-Janneketaal
"Het is tijd dat de Centrale



Emsley Tromp tijdens de persconferentie gisteren.

Bank in Jip-en-Janneketaal begin te praten. De doorsnee Curaçaöenaar kan de door de bankentiteit gehanteerde taal heel moeilijk begrijpen, en beseft hierdoor moeilijk de implicaties van door de entiteit genomen maatregelen." Dit volgens parlementariër Zita Jesus-Leito.

Volgens Asjes werd door de vorige regering een scenario gecreëerd waarin gelden die zouden vrijkomen door de schuldsanering, hun weg naar de sociaal zaken in de gemeenschap zouden vinden. Hij vroeg aan de Centrale Bank waar deze gelden zijn gebleven. Ook

vroeg Asjes of er rekening werd gehouden met de gerapporteerde groei van export in het derde kwartaal van 2011, zoals door CBCS zelf aangegeven. Ook vroeg de parlementariër of het feit, dat de industriële sector van Curaçao de laatste jaren vrijwel is verdwenen, van invloed is geweest op de daling van inkomsten vanuit de Curaçaose exportsector. Vrijwel alle parlementariërs waren het erover eens dat de Centrale Bank, naast het uitgeven van persberichten en rapportages, frequenter met de bevolking moet communiceren in een taal die voor iedereen te begrijpen is.

Hakim: Naar Brazilië voor handelsbetrekkingen

WILLEMSTAD — Het werkbezoek van minister Abdul Nasser El Hakim (Economische Ontwikkeling, MFK) heeft als doel een basis te leggen voor investeringen vanuit Brazilië op Curaçao. Dit stelt de minister erin een verklaring, waarin hij ingaat op kritiek op zijn werkbezoek dat morgen van start gaat. In Brazilië zal de minister besprekingen voeren met onder meer vertegenwoordigers van de Braziliaanse luchtvaartbedrijven Gol Airlines en Tam Airlines.

Met het bezoek van El Hakim aan Brazilië is een bedrag van 37.209,84 gulden gemoeid. Hierop kwam gisteren veel kritiek van oud-minister Omayra Leeflang. El Hakim zal als delegatieleider van de handelsmissie optreden, die Sao Paulo en Brasilia zal aandoen. In een persbericht stelt El Hakim dat hij met het bezoek aan Brazilië de lokale markt op het gebied van toerisme, internationale financiële dienstverlening en logistiek wil openbreken voor export naar het Zuid-Amerikaanse land. Volgens de minister zal door export naar Brazilië de deviezenvoorraad van Curaçao verhoogd worden, iets wat volgens El Hakim tot een van zijn prioriteiten behoort. In zijn persbericht gaat El

Hakim in op de kritiek op de dienstreis, die volgens hem in het teken staat van een eerder bezoek aan Brazilië in februari vorig jaar. Dat bezoek had indertijd als doel om meer luchtvaartverbindingen tussen Curaçao en Brazilië mogelijk te maken en ervoor te zorgen dat Curaçao van de zwarte lijst van fiscale belastingparadijzen gehaald wordt. Als gevolg van dit bezoek zijn er onderhandelingen gevoerd met de luchtvaartautoriteiten, terwijl er ook afspraken zijn gemaakt om lokale belastingwetten te vertalen en naar Brazilië te sturen. Dat is inmiddels gedaan. Het nieuwe bezoek aan Brazilië moet dan ook in het licht worden gezien van het garanderen dat Curaçao niet meer op de

zwarte lijst staat, zodat lokale bedrijven handel kunnen gaan drijven met het Zuid-Amerikaanse land. Aan de andere kant wil El Hakim, via onderhandelingen met GOL Airlines en Tam, bewerkstelligen dat Curaçao een hub voor deze bedrijven wordt op weg naar Midden- en Noord-Amerika. Over de hoge kosten van het bezoek aan Brazilië stelt El Hakim dat er strikte eisen verbonden zijn aan de veiligheid van politieke bestuurders die het land aandoen. De kosten hiervoor moeten door Curaçao en niet door de Koninkrijksambassade worden gedragen. Dit laatste geldt ook voor de tolk die moet worden ingehuurd. "Hierbij komt nog dat Brazilië een extreem duur land is. Een hotel dat een minister waardig is kost veel geld. Gezien het feit dat een minister niet over een creditcard beschikt om onvoorziene uitgaven te kunnen dekken, moet bij de voorbereidingen van het werkbezoek rekening worden gehouden met iedere mogelijke eventualiteit."

Deken Frielink betreurt publiciteit advocaat

WILLEMSTAD — De Deken van de Orde van Advocaten Curaçao, Karel Frielink, betreurt het feit dat strafpleiter Eldon 'Peppie' Sulvaran de publiciteit heeft gezocht inzake het handelen van bepaalde rechters.

Sulvaran stuurde dinsdag een uitvoerige publicatie aan de media over een recent geval, maar ook oudere gevallen, waarbij rechters fouten gemaakt zouden hebben in procedures, maar hier niet de verantwoordelijkheid voor namen. Zij hebben elkaar, volgens Sulvaran, zelfs gedeeld om de fouten te verdoozen. Daarbij schuwde Sulvaran niet om in de richting van vermeende valsheid in geschrifte te wijzen. De advocaat pleit er dan ook voor om het handelen van het hof eens grondig te laten doorlichten. De enige instantie die hierom kan verzoeken zou het parlement zijn. De afgelopen 15 jaar heeft Sulvaran ove-

rigens herhaaldelijk in het openbaar aan de bel getrokken over misstanden binnen het rechtssysteem, waardoor gedetineerden in hun rechten geschaad worden. Deken Karel Frielink heeft kennis genomen van de ernstige beschuldigingen aan het adres van meerdere rechters. "Als een advocaat meent dat hij goede gronden heeft om aan te nemen dat zaken niet goed zijn gegaan, moeten die uiteraard worden onderzocht. Het valt te betreuren dat meester Sulvaran de publiciteit heeft gezocht. Ook voor de nu beschuldigde rechters geldt dat zij onschuldig zijn tot het tegendeel is bewezen. Door publiekelijk de aanval op het Hof van Justitie te openen, ontstaat op zijn minst de indruk dat met deze kwestie ook politiek wordt bedreven. Van advocaten mag in dit soort aangelegenheden een

grote mate van terughoudendheid worden verwacht", aldus Frielink. De Alliantie van (vrouwen)organisaties, die zich inzetten voor de bestrijding van huiselijk geweld, zegt geschokt kennis te hebben genomen van de kritiek van de advocaat op het Openbaar Ministerie. De Alliantie zegt er wel begrip voor te hebben en verwijst naar de zaak van Nihaila Girigori, die vorig jaar door haar man werd doodgestoken. Het was de escalatie van een relatie die gekenmerkt werd door huiselijk geweld. De man moet nog terecht worden, maar de Alliantie heeft veel vragen die nog steeds niet door het OM beantwoord zijn. Het overkoepelend orgaan vraagt zich af of er wel voldoende rekening wordt gehouden met de belangen van het slachtoffer en de nabestaanden. Want telkens als de zaak voor de rechter moet komen wordt alleen de advocaat op de hoogte gesteld, maar de organisaties niet.

Advertenties Curaçao

Curaçao Brokerage

REAL ESTATE

WE OFFER STORE-, OFFICE- AND STORAGE SPACES FOR RENT AT PARKE COMMERCIAL, VEERIS, STARTING FROM ANG. 12,50 p.sq.m. !!

WHY PAY MORE FOR STORAGE AT THE MALL, IF YOU CAN PAY MUCH LESS NEARBY ?

TEL. (+5999) 516-5116 Vincent.

Binnen kort sluiten wij 60% KORTING

De laatste zending : * *Gouden Sieraden*
* *Zilveren Sieraden*
* *Tafellakens*
zijn nu binnen.

new amsterdam store

Gomez plein 14 Punda

Open: van 9.15 - 17.45 p.m.

Wij betalen de 6% O.B. voor U.

...Schoolschoenen...

DE DUIZENDPoot
tjener- en kinderschoenen

Kaya Oy Sprock 42, Toni Kunchi
Tel.: 736.8661
Open: Ma. t/m vrij.: 2.30 - 6.00
Za.: 9.00 - 2.00 non stop

SANDCASTLE
FOR KIDS & MOMS

MEGA SALE

KINDERKLEDING TOT 60% KORTING

22, 23 & 24 Mrt. van 9 tot 17 uur

Bramendiweg 21

"Basis Principes van Supervisory Management"

Deze cursus, ontworpen door "AMERICAN MANAGEMENT ASSOCIATION" behandelt op een systematische wijze de belangrijkste facetten van leidinggeven.

Aanvang Cursus : Maandag, 7 Ma 2012
Duur: 8 weken
Tijd: 18.00 tot 20.00
Voertaal : Papiaments / Nederlands

Dosent: René Levy Maduro
Adres: Neptunusweg 30
Inschrijving: Uiterlijk Maandag, 16 April 2012

Effinop
Efficiency in Operation

Tel. : 734-5623 / 737-6914
management@effinop.com / www.effinop.com

Nationale Dag van Bomen



PHILIPSBURG — In het kader van de Nationale Dag van Bomen werden door het St. Maarten Archeologisch Centrum Simarc een Nederlandse jeneverboom bij Fort Amsterdam en acht mahoniebomen op

de Walther Nisbeth Road – tegenover de Centrale Bank en het Postkantoor – geplant. Gouverneur Eugene Holiday en minister-president Sarah Wescot Williams onthulden een herdenkingsbord bij de in-

gang van Fort Amsterdam. De activiteiten op St. Maarten weerspiegelen de viering van Boomfeestdag in Nederland, waar in het Land van Cuijk in de provincie Noord-Brabant een guavaboom werd geplant.

Successiebelasting van begroting afgevoerd

PHILIPSBURG — De Staten zijn donderdagnacht unaniem akkoord gegaan met een motie om inkomsten aan successiebelasting van de begroting over 2012 af te voeren. In een andere motie spreekt het parlement zich eensgezind voor uit om de inning van grondbelasting voorlopig uit te stellen. Binnen zestig dagen moet het parlement zich uitspreken over de afschaffing van deze fiscale heffing. De twee moties werden vlak voor goedkeuring van de begroting door een meerderheid in de Staten goedgekeurd.

Het concept van de begrotingswijziging, dat aan de motie over de successiebelasting was toegevoegd, werd evenals het voorstel om de subsidie aan de Pony League te verhogen afgevoerd door de fracties van de Democratische Partij (DP) en United People's (UP) party en onafhankelijk Statenlid Patrick Illidge. De drie partijen hadden overleg gepleegd met de Raad van Ministers en

hadden vernomen dat elke wijziging goedkeuring van de begroting in de weg zou staan. Een conceptwijziging zou de noodzaak om het document weer aan de Raad van Advies voor te leggen, inhouden. De moties waren ook gebaseerd op verschuiving van fondsen in de begroting. Het tekort dat zou ontstaan door het wegvallen van een miljoen, begroot voor de inning van successiebelas-

ting en de verhoging van de Pony League-subsidie, zou volgens de wens van de Ministerraad worden aangepakt. Andere moties die unaniem werden aangenomen waren de door het Statenlid voor de UP, Romain La ville, ingediende voorstellen voor het aan banden leggen van pandhuizen en het verzoek aan de regering om binnen negentig dagen van start te gaan met een studie over alternatieve energie. Minister van Justitie Roland Duncan had aanbevolen de motie aan te nemen en had vermeld dat zijn ministerie klaar stond om het uit te voeren door het opstellen van een motie in samenwerking met het ministerie van Toerisme en Economische Zaken.

UTS grootste commerciële sponsor van carnaval 2012

PHILIPSBURG — United Telecommunication Services (UTS) staat ook dit jaar aan de top van de commerciële sponsors van carnaval. UTS/Chippie doneerde een bedrag van 40.000 dollar aan de St. Maarten Carnival Development Foundation (SCDF) voor de carnavalsviering van 2012. Dit is 10.000 dollar meer dan het bedrag waarmee het bedrijf in 2011 bijdroeg aan het volksfeest.

UTS/Chippie wordt de officiële mobiele service-leverancier voor carnaval 2012. Het bedrijf zal gebruikmaken van Booth 79 in Carnival Village en is de officiële sponsor van alle carnavalsverkiezingen. UTS heeft voor de komende weken een belangrijk aantal

nieuwe promoties en verrassingen in petto. De Chief Operations Officer van UTS, Lyrio Gomez, verklaarde dat de financiële bijdrage aan carnaval zijds UTS dit jaar werd verdubbeld. UTS/Chippie steunde van harte niet alleen het carnaval, maar cultuur in de ruimste zin des woords op St. Maarten. Hoewel carnaval op St. Maarten al een begrip was hoopte hij dat de bijdrage van UTS zou bijdragen aan de uitbouw voor inwoners en bezoekers. UTS had nog veel in petto voor St. Maarten, waar de blauwe UTS-kleur zou overheersen. De voorzitter van SCDF Stuart Johnson prees de UTS die zich weer had aangemeld als de grootste commerciële sponsor. Hij sprak zijn dank uit en feliciteerde UTS en SCDF

met de samenwerking die het gevolg was van professioneel onderhandelen en de opbouw van een relatie die in 2011 ontstond. Johnson verklaarde dat de kosten verbonden aan carnaval en toekomstige activiteiten niet laag waren en dat de bijdrage van UTS zeker hielp om SCDF en carnaval op de juiste weg te krijgen. De secretaris van SCDF, Michael Granger, zag in UTS een ware carnavalspartner. Hij stond stil bij het werk dat

verzet was door de CEO van UTS Glen Carty, die in 2004 de basis legde voor de huidige samenwerking tussen UTS en SCDF. De huidige ondersteuning van carnaval is het gevolg van de inzet en het doorzettingsvermogen van Carty. Een woord van dank ging ook uit naar Service Market Manager Michanue Arrundell, die het creatieve brein was van het partnerschap en die een professionele houding aannam tijdens de onderhandelingen.



WATER- EN ENERGIEBEDRIJF BONAIRE N.V.

Het WATER- EN ENERGIEBEDRIJF BONAIRE (W.E.B. N.V.) verzoekt ons mede te delen, dat op 24 maart van 8:00 uur tot 18:00 uur de watervoorziening in de wijk(en), Kaya Emerenciana, Kaya Falcon, Kaya Dominico Herrera, Kaya Warawara, Kaya Kondor, Kaya Pos di Amor gedeeltelijk, Kaya Avelino Cecilia gedeeltelijk, Kaya Klarinet, Kaya Mandolin gedeeltelijk, Kaya Kinta, Kaya Kampana, Kaya Raspa, Kaya Beku, Kaya Trombon, Kaya Bari, Kaya Maraka, Kaya Marimba, Kaya Saksophon en omgevingen zullen worden onderbroken wegens urgente werkzaamheden aan het distributienet".

U inmiddels dankend, verblijven wij,

hoogachtend,
WATER- EN ENERGIEBEDRIJF BONAIRE N.V.

432,5 Miljoen gulden

Begroting 2012 goedgekeurd na debat van vier dagen

PHILIPSBURG — Een debat van vier dagen in de Staten werd donderdagnacht gesloten met de goedkeuring van de begroting over 2012. Het merendeel van de door de Staten ingediende moties werd goedgekeurd.

Met negen stemmen voor de coalitie, United People's Party, Democratic Party en onafhankelijk lid Patrick Illidge haar goedkeuring aan de begroting. De vijf oppositieleiden van de National Alliance (NA) en het onafhankelijk lid Frans Richardson verlieten de vergaderzaal voordat zij hun stem moesten uitbrengen. Voordat de oppositie de zaal verliet had er een woordenwisseling plaats

gevonden tussen leden van de coalitie en de oppositie. De totale uitgaven voor 2012 worden begroot op 432,5 miljoen gulden, een verhoging van 11,6 miljoen of 2,8 procent vergeleken met 2011. Zoals door de wet vereist betreft het een evenwichtige begroting. De totale kapitaalsuitgaven van 65,6 miljoen worden gedeeltelijk gefinancierd met liquide middelen van de overheid (23,8 miljoen)

en de emissie van schatkistpapier. Na de vergadering tekenden de voorzitter van de Staten, Gracita Arrindell en griffier Jozef Semeleer een brief aan de Gouverneur waarin de begroting als een door de Staten aangenomen wet wordt aangeboden. De wet wordt van kracht na ondertekening van de documenten door gouverneur Eugene Holiday. De brief en de documenten zouden vrijdag bij de Kabinet van de Gouverneur worden bezorgd. Daarna moet de begroting terug naar het College Financieel Toezicht (Cft)

voor goedkeuring. Het college heeft haar voorlopige toestemming al gegeven, ondanks haar bezorgdheid over het voornemen de regering om 21 miljoen gulden aan achterstallige belasting te innen van condominium-eigenaren die niet op het eiland wonen. Het Ministerie van Financiën heeft een plan van aanpak opgesteld. De documenten omvatten een stappenplan en een streefdatum. Dit maakt het project overzichtelijk en geeft tijdig aan wanneer aanpassing nodig is, zoals minister van Financiën Hiro Shigemoto deze week verklaarde.

Amsterdam patrouilleert voor Kustwacht



In totaal zijn 39 controles op schepen uitgevoerd.

gen waaarschuwingen vanwege tekortkomingen op het gebied van veiligheid. Een schip overtrad de visserijwetgeving nabij An-

guilla. Dit schip is overgedragen aan de Anguillaanse autoriteiten, die het procesverbaal hebben opgemaakt. Hr. Ms. Amsterdam ligt mo-

menteel in de haven van St. Maarten. Na het havenbezoek zal ze haar patrouilles voor de Kustwacht Caribisch Gebied voortzetten.

Advertenties Curaçao



Fundashon Cas Bonairiano (FCB) is een woningstichting gevestigd te Bonaire. De FCB zal zich de komende 5 jaar in het bijzonder gaan richten op een nieuwbouw-programma o.a. de bouw van 500 woningen. Het doel dat FCB wil bereiken is het bouwen van duurzame, betaalbare en leefbare woningen in een goede woonomgeving waar bewoners zich prettig en veilig voelen en waar het goed wonen is.

Binnen de afdeling Technisch Beheer is er een vakature voor de functie van:

Projectleider

De afdeling Technisch Beheer heeft de regiefunctie m.b.t. het waarborgen van het kwaliteitsniveau van het woningbezit en is de realisator van o.a. projectontwikkeling, nieuwbouw, groot onderhoud en is tevens verantwoordelijk voor de planning, opstellen van begrotingen en technische advisering. De projectleider rapporteert aan de manager van de afdeling Technisch Beheer.

Belangrijkste werkzaamheden:

- het voorbereiden en aanbestedingsgereed maken van bouwprojecten;
- Het maken van calculaties en nacalculaties voor door de FCB uit te voeren en/of uitgevoerde bouwactiviteiten.
- Het bijhouden van een deugdelijke projectadministratie.
- Het doen van de directievoering en het toezicht houden op de uitvoering van toegewezen FCB bouwprojecten.
- Het ondersteunen van de manager van de Sector Technisch Beheer bij het opstellen van projectdossiers (o.a. door het opstellen van projectbeschrijvingen, exploitatieplannen, plannen van aanpak en projectbudgetten).

Functie-eisen en competenties:

- Diploma HTS Bouwkunde of Civiele Techniek met aanvullende opleiding op het gebied van projectmanagement.
- Minimaal 5 jaar werkervaring in soortgelijke functie.
- Leidinggevende capaciteiten.
- Planning en organisatorische vaardigheden.
- Administratieve kennis van bestekken en het beheren van overeenkomsten.
- Besluitvaardig.
- Computervaardigheid waaronder: Words, Excel Autocad en MS-Project.
- Goede redactionele en contactuele vaardigheden.
- Goede beheersing van de Nederlandse en Papiamentse taal.

Voor nadere informatie omtrent de functie kunt u contact opnemen met de directeur dhr. B. O. Oleana, telefoon: 717-8042.

Kandidaten kunnen hun sollicitatie vergezeld van een curriculum vitae binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie indienen bij de **Fundashon Cas Bonairiano, Kaya Korona 5, Kralendijk Bonaire (N.A.); emailadres: fcb@fcbinfo.org**



Wij noemen onze zakelijke bankiers graag Relatiemanagers

Mensen die voor uw onderneming werken moeten loyaal, betrouwbaar en deskundig zijn. Dat geldt natuurlijk ook voor uw bankier.

Bij onze bank hebben zakelijke klanten een eigen contactpersoon. Een specialist die zich richt op het langetermijnsucces van de betreffende onderneming. Hij of zij werkt ^c t fppbibka _fj ab hi^kq bk _fj ab _^kh l j w l p^ j bk hi^kqpm b f^*bhb h^kpbk qb _bk r qqb k en oplossingen te vinden die net zo realistisch als effectief zijn.

Wij noemen onze gespecialiseerde zakelijke bankiers daarom graag Relatiemanagers.

©Registered trademark of Royal Bank of Canada. Used under licence.



Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion
Aruba Limpi

583-8383



Fundacion
Arubano di
Esnan
Visualmente
Incapacita

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
http://www.favi.org



Has an opening in the following position

Rental Sales Representatives (MIF)

A Sales Representative will be responsible:

- For handling costumers during check-out and check-in of vehicles.
- To provide the outmost best customer service to the costumers.
- To handle complains in a cordial and professional matter.

Requirements:

- Minimum age is between 21-35
- Education minimum M.A.V.O or equal
- Prior experience not necessary but can be a plus
- Fluent in English, Spanish, Dutch and Papiamentto
- Computer knowledge is a plus
- Able to work shifts and holidays
- A valid driver license is a must
- Neat personal appearance is a must

If you feel that your person qualifies to the above mentioned and want to have a new and fresh start, be able to meet new people every day with and with a good salary and commis-sions please send us a copy of your CV to this e-mail address wdecuba@avis.aw.

Or pick up your application from 8:00 Am – 04:30 Pm at our main office in Barcadera #4 in the building where Ex-Volkswagen used to be.



Uw ICT partner ook voor
Professioneel Netwerkbeheer

ITP Netwerkservices is onderdeel van het ICT bedrijf ITP Caribbean en is gespecialiseerd in het beheren van kleine en grote computernetwerken. Steeds vaker zien we dat organisaties hun ICT beheer of delen ervan overlaten aan onze professionals. Daarmee garanderen onze klanten dan hun ICT infrastructuur optimaal wordt beheerd.

ITP Netwerkservices is op zoek naar een:

Netwerkbeheerder/ Systeembeheerder (m/v)

Functieomschrijving:

Als Netwerkbeheerder/ Systeembeheerder werk je in een team van professionals binnen de afdeling ITP Netwerkservices. Je voert het netwerkbeheer en systeembeheer uit bij klanten van ITP Caribbean. Daarbij maak je gebruik van geavanceerde beheerssoftware. Je voert onderhoudswerk uit zowel op afstand als ter plaatse bij de klanten.

Profiel:

Je zoekt graag oplossingen en kunt deze ook realiseren. Je bent zelfstandig en je beschikt over verantwoordelijkheidsgevoel en doorzettingsvermogen. Je kunt goed communiceren, zowel verbaal als schriftelijk, in de Nederlandse en Engelse taal. Je bent gewend om in teamverband te werken. Je werkt gestructureerd op basis van standaarden en je documenteert je werk. Je hebt aantoonbare kennis en bent leergierig.

Functie eisen:

- Ruime aantoonbare ervaring als Systeembeheerder;
- Minimaal MBO/HBO opleiding;
- Praktische kennis van W2k3/8 servers en netwerken;
- Microsoft MCSE/MCITP certificaten;
- Beschikt over eigen vervoer.

Geboden:

Wij bieden een leuke afwisselende baan met een goed salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Geïnteresseerd?:

Stuur je sollicitatie met CV aan Jos Deliège naar ITP Caribbean, Rumbastraat 7, Oranjestad, Aruba of email: j.deliege@itpinternational.com

ITP Caribbean Bleep Bleep without the Bla Bla



Donkey Sanctuary Aruba

Sta Lucia 4a

Open Maandag - Vrijdag 09.00 – 16.00 uur

(Nu de hele dag open)

Zaterdag – Zondag 10.00 – 15.00 uur

Info: 5841063 – 5932933 (also emergency) – 5698232

MANÁ
LIVE IN CONCERT

AA Arena - May 11, 2012

MIAMI



EXTRA

- a FREE meal during your flight
- FREE 2 pc luggage



Let us arrange your complete travel package! For more information call 582 7896, email: info@surinamairwaysaruba.com or visit our offices at Rockerfellerstraat #3

Special package price*

AWG. 999.00 P.P.

- ✓ May 11 – 14, 2012
- ✓ Roundtrip airfare on Surinam Airways
- ✓ 3 nights Hotel accommodation including breakfast
- ✓ Airport Shuttle Services
- ✓ Entrance ticket to concert



MIAMI CONCERT AGENDA 2012		
Fri. Jun. 01	Neil Diamond	Bank Atlantic Center
Fri. Jun. 22	LMFAO	AA Arena
Fri. Jun. 29	Coldplay	AA Arena
Mon. Nov. 19	Madonna	AA Arena

*Prices are based on 4 persons in a room.

Prices are subject to change

Package is valid until April 5, 2012.

Zijlstra: Geen bureaucratie hoger onderwijs

DEN HAAG — Ondanks zorgen in de Tweede Kamer verwacht staatssecretaris Halbe Zijlstra (Onderwijs) niet dat zijn plan om geld onder universiteiten en hogescholen te verdelen op basis van hun prestaties, zal leiden tot onnodig veel bureaucratie.

Zijlstra wil de kwaliteit in het hoger onderwijs vergroten en goed presterende instellingen belonen met meer geld. Net als de HBO-raad vreest de Kamer dat universiteiten en hogescholen een grote hoeveelheid informatie moeten aanleveren. Maar volgens

Zijlstra komt er geen 'verantwoordingscircus'. Instellingen hebben volgens hem veel ruimte om eigen keuzes te maken en hoeven geen brij aan informatie aan te leveren. "Ik hoef geen 40 pagina's te ontvangen", aldus Zijlstra. Zo'n 7 procent van het bud-

get wordt afhankelijk van de geleverde prestaties waarover afspraken zijn gemaakt. Het gaat dan om verbetering van de onderwijskwaliteit, hoe instellingen zich profileren en hoe de aansluiting is op de behoefte van het bedrijfsleven. Het beschikbare budget loopt op tot ongeveer 325 miljoen euro in 2016. Een commissie adviseert de staatssecretaris bij de beoordeling van de plannen van universiteiten en hogescholen.

AMSTERDAM — De schade als gevolg van de treinstoring gisteren rond Amsterdam is niet eenvoudig te berekenen. Dat zegt vervoerseconoom Piet Rietveld van de Vrije Universiteit in Amsterdam. De storing was volgens hem ernstig, maar dat wil niet zeggen dat de economische gevolgen dat ook zijn. "We moeten het niet dramatiseren."

De schade is afhankelijk van het aantal mensen dat door de storing is geraakt, maar vooral door hoe zij daarmee omgaan. "Een redelijk aantal mensen heeft een alternatief", stelt Rietveld. Ze kunnen bijvoorbeeld thuis werken of een keer de auto nemen in plaats van de trein. Het verlies aan productiviteit valt in dat geval best mee. "Mensen blijken inventief", aldus de econoom. "Je ziet in dit soort gevallen ook dat mensen die niet naar hun werk kunnen komen dan maar een vrije dag opnemen", zegt Rietveld. Ook dat helpt volgens de econoom de daadwerkelijke schade te verminderen.

Oorzaak De precieze oorzaak van de grote treinstoring is nog niet bekend. Spoorbeheerder ProRail doet nader onderzoek om dit te achterhalen. Wel is duidelijk dat het om een ICT-storing in de verkeersleidingpost van Amsterdam ging. ProRail heeft maatregelen genomen om herhaling te voorkomen, zo



Foto: AFP

Lange rij bij het Centraal Station Amsterdam voor taxi's vandaag.

'Ik gebruikte seks als verdovend middel'

AMSTERDAM — Keith Bakker is al veertien jaar van zijn verslaving aan drank en drugs af, maar hield één verslaving over: seks. "Ik heb seks absoluut gebruikt als verdovend middel", zei de 51-jarige verslavingsgoeroe van vandaag tegen de rechtbank in Amsterdam. Die verslaving uitte zich onder meer in het onafgebroken kijken naar porno.

Bakker staat vanaf vandaag enkele dagen terecht wegens seksueel misbruik (waaronder verkrachting) van vrouwen en meisjes die merendeels aan zijn zorg als verslavingsdeskundige waren toevertrouwd. "Ik heb slachtoffers gemaakt en dat was niet mijn bedoeling", aldus Bakker. "Ik lig er 's nachts wakker van." Het Openbaar Ministerie heeft een zaak tegen Bakker opgebouwd op basis van negen aangiften. De zaak kwam eind 2010 aan het rolgelopen, toen twee veronderstelde slachtoffers de publiciteit zochten. Bakker werd vorig

jaar april opgepakt en heeft sindsdien vastgezeten. Zijn bedrijf is inmiddels failliet. Een aantal slachtoffers heeft gezegd dat Bakker hen ook heeft bedreigd. Zo zou hij tegen een van de meisjes hebben gezegd dat hij haar moeder en familie zou weten te vinden als zij tegen iemand zou zeggen wat er was gebeurd en dat hij contacten had bij de Hells Angels. De rechtbank neemt de beschuldiging per slachtoffer minutieus met Bakker door. Hij erkende dat er sprake is geweest van 'scheve verhoudingen', in die zin dat hij overwicht had op de meisjes gezien zijn veel hogere leeftijd en zijn positie als hulpverlener. Bakker plaatste wel kanttekeningen bij een aantal details, die door bepaalde aangeeefsters in verklaringen zijn opgenomen. Bakkers advocate Lucy Oldenburg liet weten over 'nieuw bewijsmateriaal' te beschikken, waaruit zou moeten blijken dat een aantal aangeeefsters Bakker nog steeds een warm hart toedraagt.

Griepepidemie is weer voorbij

AMSTERDAM — De milde griep epidemie, waardoor Nederland vorige week alsnog bleek te zijn getroffen, lijkt voorbij. Het aantal mensen met een griepachtig ziektebeeld is gedaald tot onder de epidemische grens van 5,1 per tienduizend inwoners, meldt onder meer het Nationaal Influenza Centrum in een nieuwsbrief.

Vorige week meldden zich gemiddeld 4,4 patiënten per tienduizend inwoners met griep bij de huisarts. In de week daarvoor waren dat er nog 7,9. Het Nederlands Instituut voor Onderzoek van de Gezondheidszorg Nivel liet eerder weten dat de meeste mensen na drie tot vijf dagen weer opknappen. De griep epidemie slaat normaal gesproken toe aan het begin van het jaar. Zo was vorig jaar al in de eerste week van januari sprake van een epidemie in Nederland. Waarom die dit jaar later was, is onduidelijk.

Rutte baalt ook van radiostilte over Catshuis

DEN HAAG — Premier Mark Rutte baalt ervan dat hij weinig kan zeggen over de onderhandelingen over miljardenbezuinigingen in het Catshuis. Maar in het belang van het proces kan het niet anders, zei hij vandaag.

"Ik baal er net zo van als u", zei hij in zijn wekelijkse persconferentie. "Het liefst vertel ik u wat er allemaal gebeurt, maar in het belang van het proces... En het is ingewikkeld, we hebben een groot probleem op te lossen. Een van de grootste, zonet het grootste probleem waar een kabinet ooit mee geconfronteerd werd, ook in een bijzondere politieke constellatie. Dus in het belang

van het proces doe ik verder geen mededelingen." Rutte wilde ook geen inschatting geven hoe lang de gesprekken in het Catshuis tussen VVD, CDA en PVV nog kunnen duren. "Vorige week hebben we een half uur staan trekken en duwen. Het lijkt me goed dat we dat Italiaans voetbal achterwege laten", zei hij tegen journalisten. Tweede Kamervoorzitter Gerdi Verbeet zei vandaag bij *BNR Nieuwsradio* dat ze hoopt dat de gesprekken in het Catshuis snel tot resultaat leiden. "Ik hoop dat het heel gauw gaat en dat we in Nederland snel weten waar we aan toe zijn en er weer gewoon gewerkt kan worden."

Politie: Gesthuizen was wél gewaarschuwd

DEN HAAG — SP-Kamervoorzitter Sharon Gesthuizen is vlak voor haar arrestatie wel degelijk gewaarschuwd door agenten. Dat zegt plaatsvervangend korpschef Paul van Musscher vandaag over het incident van woensdag tijdens een demonstratie van postbodes op het Plein in Den Haag.

"Er is keurig uitgelegd, nogmaals geattendeerd, gewaarschuwd, gevorderd en ja... daarna aangehouden. Keurig gehandhaafd zoals dat heet", licht Van Musscher op Twitter toe. Gesthuizen betichtte de politie gisteren van leugens, omdat zij nooit zou zijn aangesproken op haar gedrag tijdens de demonstratie.

Ze droeg een doodskist, waarmee ze wilde symboliseren dat het beroep van



Foto: Spits

De politie neemt Gesthuizen mee naar het politiebureau.

postbode op sterven ligt. Een politiewoordvoerder noemde de actie eerder 'niet kies' met het oog op de herdenkingen van het busongeluk in Zwitserland. Volgens Gesthuizen was het nooit de bedoeling om iemand te kwetsen en was ze er niet op gewezen dat de actie niet kies zou zijn. Van Musscher verduidelijkt dat de politie niet verantwoordelijk is voor wat er wel en niet mag bij een demonstratie. "De burgemeester is het gezag dat bepaalt wat wel en niet toegelaten wordt. De politie voert uit."

Gesthuizen werd na haar arrestatie vijf uur vastgehouden op het politiebureau. Ze weigerde de boete te betalen die zij opgelegd kreeg. De politica moet zich later verantwoorden voor de rechter.

Al-Haddad spreekt op Islamcongres Amsterdam

AMSTERDAM — De Britse sharia-geleerde Haitam al-Haddad is een van de sprekers tijdens de derde editie van het Nationaal Islam Congres op 8 april in Amsterdam. Hij sprak ook op eerder edities. Hij is uitgenodigd omdat hij een interessante spreker is, aldus organisator Saeed Khadjé.

Vorige maand zou Al-Haddad deelnemen aan een symposium op de Vrije Universiteit Amsterdam, maar dat werd afgeblazen toen er ophef rond hem ontstond. Een Kamermeerderheid had opgeroepen om de Brit niet het land binnen te laten, omdat hij onder meer haatzaaiende

uitspraken over Joden zou hebben gedaan. Hij sprak toen wel op een discussieavond bij het Amsterdamse debatcentrum De Balie. Die instelling vindt dat extreme ideeën in het debat moeten worden bestreden. Al-Haddad was al uitgenodigd voor het congres van volgende maand lang voordat er ophef rond hem ontstond, aldus Khadjé. Khadjé was ook op de batavond bij De Balie. Daar gebeurde volgens hem 'niks gebraks'. Hij vindt het belangrijk om Al-Haddads uitspraken in hun context te begrijpen. De organisator benadrukt dat het congres van 8 april een plek is waar iedereen op een open manier met elkaar in debat kan gaan.

Rechtbank experimenteert met splitsen strafzaak

AMSTERDAM — De rechtbank in Amsterdam gaat een proef doen met het splitsen van strafzaken.

Rechters beslissen in eerste instantie alleen over de schuldvraag van de verdachte en spreken in het tweede gedeelte pas het vonnis uit. Het is de bedoeling dat slachtoffers zich in de nieuwe aanpak pas in het tweede stadium

uitspreken over de zaak. Nu gebeurt dat al eerder, terwijl nog niet vaststaat of een verdachte schuldig is. Een woordvoerder van de rechtbank kon vandaag nog niet veel zeggen over de precieze gedachten achter de proef.

Ook is nog niet duidelijk wanneer met het experiment kan worden gestart. De rechtbank zoekt nog naar een geschikte zaak.

Korte metten met gedwongen huwelijk

DEN HAAG — Als het aan het kabinet ligt, mogen minderjarigen in Nederland niet meer in het huwelijk treden. Beide aanstaande echtgenoten moeten straks achttien zijn. Het is een maatregel tegen gedwongen huwelijken.

Een in het buitenland rechtsgeldig gesloten huwelijk met een minderjarige kan nu nog in Nederland worden erkend. Dat kan straks alleen als beide partners op het moment dat zij in Nederland

erkenning van hun huwelijk vragen, al achttien zijn. Ook huwelijken tussen neef en nicht worden verboden, omdat bij dit soort verbin-



MINISTRY OF TOURISM
TRANSPORTATION AND LABOUR

Personeelsopgave (PO) 2011
Laatste indieningsdatum :30 Maart 2012
Indieningstijd: 8:00am - 11:30am / 1:00pm – 4:00pm
Locatie: L.G.Smith Blvd. 134
Voor nadere informatie: Oscar Brete of Louissety Croes tel. 5837720
Formulier is tevens beschikbaar op website www.overheid.aw



Directie
Arbeid & Onderzoek

EURO

Omgeslagen

AMSTERDAM — Na een positieve ochtend sloeg de stemming op de Europese beurzen tegen het middaguur om. De graadmeters doken in het rood. Evenals in de vier voorgaande dagen kregen de beleggers zorgen over de wereldwijde economische ontwikkelingen weer iets de overhand. “De tegenvallende macrocijfers zetten iedereen aan het denken. De beurzen nemen nu een klein stukje terug, maar ik zie geen reden voor een grote correctie op dit moment”, zei beleggingsadviseur Sijmen Plomp van Hof Hoorneman Bankiers. “Bovendien staat de AEX voor het jaar nu 4,5 procent in de plus. Dat is heel anders dan Duitsland, dat 18 procent hoger staat, of Italië met 8 procent.” Rond 11.50 uur stond de AEX-index 0,4 procent lager op 325,72 punten. De Mid-Kap-index noteerde 0,3 procent lager op 541,07 punten. De beurzen in Parijs, Londen en Frankfurt daalden 0,2 tot 0,6 procent. Een vat Amerikaanse olie steeg 0,4 procent in prijs en kostte 105,80 dollar. Brentolie werd 0,7 procent duurder, 123,95 dollar. De euro was 1,3250 dollar waard. Bij het sluiten van de beurzen gisteren was dat nog 1,3190 dollar. Op Curaçao sloot de euro de week vandaag af met een koers van 2,3371 gulden. Gisteren noteerde de munt 2,3239 gulden.

TOKIO

Lager

TOKIO — In Tokio is de beurs vandaag lager gesloten. Toenemende zorgen over de wereldwijde economie joegen beleggers schrik aan. De Nikkei eindigde 1,1 procent in de min op 10.011,47 punten. Dat is het grootste dagverlies van de afgelopen twee maanden. Ondanks de verkoopgolf die de Nikkei trof, staat de index ten opzichte van begin dit jaar nog op een stevige winst. De graadmeter plust ruim 18 procent ten opzichte van de slotkoers eind 2011. Een stijging van de yen ten opzichte van andere valuta drukte op Japanse exportbedrijven. De aandelen van Toyota, Honda en Sony werden erdoor teruggezet. Ook de andere belangrijke graadmeters in het Verre Oosten waren vandaag overwegend in mineur. In Hongkong noteerde de Hang Seng 1,3 procent lager in de middaghandel en de All Ordinaries in Sydney zakte 0,1 procent. In Seoul noteerde de Kospi onveranderd.

WALL STREET

Vlak

NEW YORK — De beurzen op Wall Street zijn vandaag vlak tot licht lager geopend. De Amerikaanse graadmeters dreigen daarmee hun neergang van deze week door te zetten. Gisteren zakte de breed samengestelde S&P 500 met 0,7 procent. De stemming werd toen gedrukt door tegenvallende macrocijfers. Beleggers maakten zich zorgen over de groei van onder meer de Chinese economie. Kort na de opening noteerde de Dow-Jonesindex 0,1 procent lager op 13.037 punten. De S&P 500 verloor eveneens 0,1 procent tot 1391 punten. De technologiebeurs Nasdaq noteerde vlak op 3062 punten. De aandacht van beleggers ging vandaag onder meer uit naar de producent van internetpelletjes Zynga, die 3 procent verloor. Zynga maakte eerder bekend dat aandeelhouders een onderhandse plaatsing van circa 43 miljoen aandelen voorbereiden. Fabrikant van sportartikelen en sportkleding Nike verloor 1,3 procent, hoewel de onderneming gisteren meldde een sterk 2012 te verwachten.

Oud-hoofdeconoom ECB waarschuwt voor inflatie

DÜSSELDORF — Oud-hoofdeconoom Jürgen Stark van de Europese Centrale Bank (ECB) is kritisch over de huidige koers van de bank. De grote hoeveelheden goedkoop geld die de centrale bank de laatste tijd aan banken ter beschikking heeft gesteld, dreigen de inflatie op te drijven, waarschuwt hij in een vandaag gepubliceerd interview met de krant *Handelsblatt*.

“De geschiedenis leert ons dat elke zeer sterke expansie van de balans van de centrale bank op de middellange termijn tot inflatie leidt”, zegt Stark. De bestrijding van geldontwaarding is de kerntaak van de ECB, maar door de voortwoekerende

schulden crisis is die de afgelopen tijd steeds meer naar de achtergrond gedrongen. De ECB heeft de afgelopen maanden in twee etappes meer dan 1 biljoen euro aan goedkope, 3-jarige leningen verstrekt aan banken. Die operaties hebben geholpen

de rust op de financiële markten te herstellen. Maar dat wil volgens Stark niet zeggen dat weer sprake is van een gezonde situatie. Stark stapte eind vorig jaar op bij de ECB, omdat hij de ingrepen van de centrale bank ter bestrijding van de Europese schulden crisis te ver vond gaan. Zo was de Duitse econoom fel tegen de steunaankopen door de ECB van staatsobligaties van probleemlanden. Hij vindt dat de bank zich daarmee begeben heeft op het terrein

van de politiek en zo zijn onafhankelijkheid op het spel heeft gezet. Tegenover Handelsblatt herhaalde Stark dat nog maar eens. “Het vertrouwen dat de centrale bank in staat is de dingen te doen die onder haar mandaat vallen, gaat verloren”, zei hij. De eurocrisis is nog lang niet voorbij, voegde hij eraan toe. Hij toonde zich daarmee pessimistischer dan ECB-president Mario Draghi, die eerder deze week zei dat het ergste achter de rug is.

Obama wil arts als president Wereldbank



President Barack Obama (r) tijdens de voordracht van Jim Yong Kim (m) als president van de Wereldbank, geflankeerd door minister van Buitenlandse Zaken Hillary Clinton (l).

WASHINGTON — De Amerikaanse president Barack Obama draagt Jim Yong Kim voor als nieuwe leider van de Wereldbank. Dat heeft een hoge Amerikaanse regeringsfunctionaris vandaag gezegd. De onbekende Kim is een arts en wetenschapper van Koreaans-Amerikaanse komaf. Momenteel is hij topman van de universiteit Dartmouth College in New Hampshire.

Kim is de beoogde opvolger van Robert Zoellick, die in februari zijn vertrek als president van de Wereldbank aankondigde. Van oudsher is de toppositie bij

de Wereldbank voor een Amerikaan, terwijl zusterorganisatie het IMF geleid wordt door een Europeaan. De Wereldbank nam vorig jaar evenwel voorstellen

aan die ertoe moeten leiden dat ook kandidaten uit andere landen een kans maken op de baan.

Daardoor is Kim, althans op papier, niet zeker van de baan. Er zijn zeker twee andere kandidaten, de Colombiaanse oud-minister van Financiën José Antonio Ocampo en de Nigeriaanse minister van Financiën Ngozi Okonjo-Iweala. De in

1959 in Seoul geboren Kim studeerde medicijnen aan de universiteit Harvard. Hij deed internationale ervaring op bij de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO). Hij gaf daar leiding aan de afdeling HIV/AIDS. Ook stond hij mede aan de wieg van Partners in Health, een liefdadigheidsorganisatie die zich bezighoudt met gezondheidszorg in arme landen.

‘Noodfonds eurolanden naar 700 miljard euro’

BRUSSEL — De eurolanden beslissen volgende week waarschijnlijk om hun noodfonds met ongeveer 200 miljard euro te vergroten tot circa 700 miljard euro. Dat zeiden Europese ambtenaren vandaag tegen persbureau Reuters.

Dat bedrag zou een compromis zijn tussen de wensen van onder meer de Europese Commissie om het fonds aanzienlijk te vergroten en het verzet van Duitsland tegen elke uitbreiding van de oorspronkelijke leencapaciteit van 500 miljard euro. De ministers van Financiën van de eurolanden

bespreken de omvang van het structurele noodfonds ESM volgende week op hun bijeenkomst in Kopenhagen. Het ESM is vanaf juli actief als permanent noodfonds voor eurolanden met financiële problemen. Momenteel wordt gebruikgemaakt van een tijdelijk fonds, het EFSF. De vraag is of en in

welke vorm de overgebleven middelen uit dat fonds worden toegevoegd aan het ESM. De Europese Commissie heeft de eurolanden voorgesteld beide fondsen geheel samen te voegen, waardoor de omvang van het ESM zou stijgen tot 940 miljard euro. Als daar de al toegezegde hulpleningen voor Griekenland, Ierland en Portugal vanaf worden getrokken, blijft er 740 miljard euro over. Dit voorstel gaat Duitsland

echter te ver. De Duitse regering zou wel bereid zijn het EFSF te laten voortbestaan totdat het ESM zijn volledige leencapaciteit van 500 miljard euro heeft bereikt. “De vraag is wat Duitsland terug zou willen zien voor steun aan een groter noodfonds”, aldus een Europese diplomaat. “Dat kunnen meer bezuinigingen van lidstaten zijn of de aanstelling van een Duitser op een van de posten die binnenkort vrijkomen in de EU.”

‘GM sluit een of twee fabrieken in Europa’

DETROIT — De Amerikaanse autogigant General Motors (GM) is van plan om een of twee Europese fabrieken dicht te gooien, in een poging om de verliezen bij de Opel terug te dringen. Dat schrijft de Amerikaanse zakenkrant *The Wall Street Journal* vandaag op basis van bronnen. GM zou de plannen binnen enkele weken bekendmaken. Het bestuur van Opel vergadert volgende week over het sluiten van de fabrieken. GM en Opel wilden geen commentaar geven. De Europese activiteiten van GM leverden het concern de afgelopen 10 jaar miljarden aan verliezen op.

Recordaantal aanvragen Europees Patentbureau

MÜNCHEN — Ondanks de financiële crisis, die onderzoeksbudgetten bij veel bedrijven onder druk zet, heeft het Europees Patentbureau (EPO) in München vorig jaar een recordaantal van 244.437 patentaanvragen ontvangen.

Het Duitse elektronicaconcern Siemens meldde net als in 2010 de meeste nieuwe vindingen aan, opnieuw gevolgd door concurrent Philips. Dat maakte EPO vandaag bekend.

Het aantal patentaanvragen van Siemens groeide tot 2235, terwijl dat van Philips iets afnam tot 1759. Andere Nederlandse bedrijven in de top 50 zijn chemieconcern DSM, chipfabrikant NXP en was- en voedingsmiddelenconcern Unilever.

Samen waren de vier genoemde multinationals goed voor ruim 3000 patentaanvragen. In totaal dienden Nederlandse bedrijven vorig jaar 6178 aanvragen in. Dat waren er in 2010 nog bijna 1000 meer.

Salarissen top Credit Suisse gehalveerd

GENEVE — De bestuurders van de Zwitserse bank Credit Suisse hebben hun salarissen vorig jaar met een derde zien halveren. Dat blijkt uit een vandaag verschenen jaarrapport van de bank over beloningen.

In 2010 nam iedere bestuurder een basissalaris en bonussen mee naar huis van gemiddeld 10 miljoen

Zwitserse frank (8,3 miljoen euro), vorig jaar was dit ‘nog maar’ 5,4 miljoen frank. Credit Suisse-topman Brady Dougan verdiende vorig jaar 5,8 miljoen frank. Een jaar eerder was dat 12,8 miljoen. Credit Suisse, na UBS de grootste bank van Zwitserland, kreeg vorig jaar een winstval te verwerken van 62 procent tot 1,95 miljard frank, mede als gevolg van de Europese schulden crisis.

Nike in trek voor sportzomer

BEAVERTON — Nike gaat de drukke sportzomer met een goed gevulde orderportefeuille tegemoet. Dat bleek gisteren uit de kwartaalcijfers van ‘s werelds grootste sportartikelenfabrikant.

Nike had aan het eind van het op 29 februari afgesloten kwartaal voor 9,4 miljard dollar (7,1 miljard euro) aan bestellingen in de boeken

staan. Dat was 15 procent meer dan een jaar eerder. Nike en concurrenten als Adidas en Puma hopen dit jaar te profiteren van grote sporttoernooien als het EK voetbal en de Olympische Spelen. Vorig kwartaal boekte Nike met 5,8 miljard dollar 15 procent meer omzet dan een jaar eerder. De winst liep met 37 miljoen dollar op tot 560 miljoen dollar.

Weer scheurtjes in vleugels A380’s

SYDNEY — De Australische luchtvaartmaatschappij Qantas heeft haarscheurtjes ontdekt in de vleugels van nog twee A380-superjumbo’s. Dat meldde de krant *The Sydney Morning Herald* vandaag op gezag van een woordvoerder van het bedrijf.

De scheurtjes werden gevonden

den tijdens controles die zijn uitgevoerd in opdracht van de Europese luchtvaartautoriteiten. De vliegtuigen zijn inmiddels gerepareerd, al hebben de scheurtjes volgens zowel Qantas als Airbus geen gevolgen voor de luchtwaardigheid. Sinds januari zijn bij verscheidene A380’s kleine scheurtjes in de vleugels gevonden.

NEW YORK					AMSTERDAM				
	PREV.	23-Mar		PREV.	23-Mar		PREV.	23-Mar	
DOW JONES	13046.14	13021.32	AEX	326.92	324.49				
S&P 500 INDEX	1392.78	1389.34	AMERSON NV	4.24	4.21				
NASDAQ	3085.32	3048.71	AGAS	1.56	1.54				
AMAZON.COM INC	192.40	194.09	AHOLD NV	10.41	10.41				
AMERICAN EXPRESS	57.29	56.91	ASTORIA FINL	9.75	9.59				
APPLE INC	598.34	598.25	AKZO NOBEL	44.06	43.34				
AT&T INC	31.71	31.57	ASML HOLDING NV	36.21	35.97				
BERKSHIRE HATH-B	80.93	81.01	CORIOL NV	39.99	39.07				
CISCO SYSTEMS	20.38	20.37	DANONE	51.42	51.15				
CITIGROUP INC	36.90	36.72	DSM (KONIN)	43.22	42.57				
WALT DISNEY CO	43.29	43.03	HAL TRUST	88.70	88.00				
EBAY INC	37.62	37.03	HEINEKEN NV	41.69	41.30				
GENERAL ELECTRIC	19.85	19.76	ING GROEP NV-CVA	6.63	6.54				
GOOGLE INC-CL A	646.05	643.92	IMTECH NV	24.78	24.78				
HEWLETT-PACKARD	23.03	23.14	KPN (KONIN) NV	8.53	8.54				
HOME DEPOT INC	49.68	48.91	KONINKLIJKE PHIL	15.38	15.39				
IBM	205.49	204.83	POTNL NV	4.70	4.69				
INTEL CORP	27.90	27.78	REED ELSEVIER	9.34	9.39				
JOHNSON&JOHNSON	64.46	64.48	REXEL SA	15.65	15.59				
MEDTRONIC INC	38.86	39.03	ROBOCO NV	23.95	23.73				
MICROSOFT CORP	32.00	31.75	ROLINCO NV	19.96	19.75				
3M CO	88.57	88.18	RORENTO NV	51.59	51.57				
PRIZER INC	21.73	21.82	ROYAL DUTCH-SH-A	26.71	26.51				
PROCTER & GAMBLE	67.52	67.40	TOMTOM	3.47	3.45				
ROYAL DUTCH-ADR	70.28	70.16	UNILEVER NV-CVA	25.38	25.33				
SCHLUMBERGER LTD	71.98	72.00	WESSANEN NV	2.55	2.57				
SPRINT NEXTEL CO	2.74	2.74	WOLTERS KLUWER	14.48	14.33				
TEXAS INSTRUMENT	33.43	33.11	WP-STEWART HLDS	211.61	208.77				
TIME WARNER INC	35.76	36.11	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	22-Mar				
VISA INC-CLASS A	117.28	117.04	MONEY MARKET	13.0578	13.0578				
ETFs	PREV.	23-Mar	US DOLLAR BOND	2.6053	2.6076				
ISHARES-DJ DIV	55.79	55.62	GLOBAL GROWTH	1.8761	1.8616				
ISHARES-EMG MKT	42.58	42.50	US GROWTH	8.2773	8.2149				
ISHARES MSCI PAC	42.80	42.82	CANADIAN GROWTH	2.8820	2.8470				
ISHARES-RS 3000	82.72	82.18	CURRENCIES	PREV.	23-Mar				
ISHARES-SP500 GR	74.75	74.53	YEN/USD	82.400	82.260				
ISHARES-S&P EURO	37.22	37.11	EUR/USD	1.318	1.324				
POWERSHARES DB C	28.87	28.14	CAN/USD	1.000	1.003				
POWERSH-QQQ	66.98	66.65	GBP/USD	1.582	1.583				
SPDR S&P MID 400	178.97	177.98	COMMODITIES	PREV.	23-Mar				
SPDR S&P 600 SMA	72.64	72.64	oil WTI	105.35	107.58				
FUNDS	PREV.	23-Mar	GOLD	1645.90	1657.33				
BLACKROCK GBL ALL	44.34	44.34	SILVER	31.58	31.87				
TEMPLETON GBL BND	21.25	21.25	WHEAT	646.25	647.50				

A Standard Of Excellence Since 1916

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbsis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com

100 jaar oud



Aankomst van Shon Jos (l) in een 'kitoki' bij landhuis Groot Sta. Martha.

De heer J osé, beter bekend als Pai, Jos of Shon Jos, zag op 16 maart 100 jaar geleden het levenslicht. Shon Jos maakte deel uit van een gezin met 14 broers en zussen, maar hij is nu de enige overlevende. Shon Jos had zelf een gezin met 9 dochters en staat momenteel aan het hoofd van 5

generaties, met 9 kinderen, 23 kleinkinderen, 35 achterkleinkinderen en 5 achterkleinkinderen. Op zijn verjaardag werd een groot feest georganiseerd door zijn familie bij landhuis Groot Sta. Martha. De jarige zelf arriveerde per 'kitoki' (paard en wagen) en liep onder luid applaus de feestzaal

binnen. Minister K oeman van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn en een vertegenwoordiger van de Fundashon Nos Grandinan gaven ook acte de presence. Het geheim van zijn 100-jarige bestaan, legt Shon Jos uit, is op tijd naar bed gaan, geen alcohol drinken en niet roken.

Oost west, thuis best

Een steenrijk Londens koppel heeft iets gevonden om het toekomstige uitgaansleven van hun twee tienerkinderen Gil (16) en Tilly (12) aan banden te leggen. Om ze beter in de gaten te kunnen houden hebben Claire Farrow en architect Ian Hogarth een nachtclub gebouwd in de kelder van hun riante villa in West Kensington. K ostrijs: zo'n 1,1 miljoen euro. De meeste tieners schamen zich als ze door hun ouders

pal voor het café worden afgezet en nadien weer opgepikt. Claire en Ian besloten het anders aan te pakken. Ze gaven hun kelder een lounge-achtige uitstraling, installeerden er een volledige dj-booth en importeerden een dansvloer rechtstreeks uit China. De volledige verbouwing duurde iets meer dan elf maanden en was te volgen op het programma Grand Designs. "Zo zijn de kinderen altijd bij ons", verzucht het stel

tevreden. "Dit is ons droomhuis. We hebben nu alles wat we willen", aldus Farrow in de Evening Standard. "We weten nu waar onze oudste uithangt zodat we ons niet meer ongerust hoeven te maken." Ongeenode feestvierders komen er niet in, want er is ook aan een uitgebreid alarmsysteem gedacht. Wie een date heeft meegebracht, kan rustiger plekje opzoeken aan de vijver of bij de waterval.

Afvallen onder hypnose



Foto: Getty Images

Jordan Tirekidis (r) met zijn afvalgoeroe.

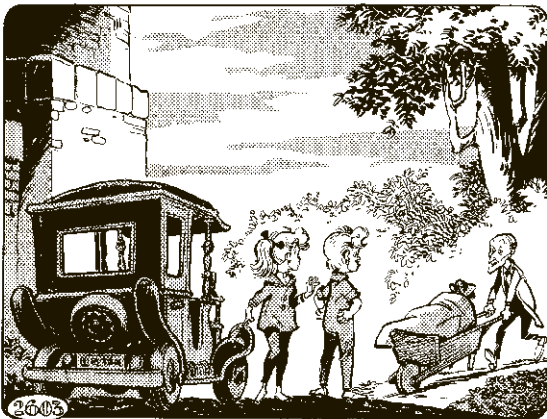
Een Australiër wil tweehonderd kilo afvallen met de hulp van een hypnotiseur. Jordan Tirekidis raakte na een ingreep verslaafd aan zoetigheden. Hij probeerde al tientallen diëten, maar

niets hielp. Nu zijn leven in gevaar is, doet hij een beroep op een hypnotiseur. Elke ochtend eet hij hamburgers met friet en elke dag sluit hij af met nog meer hamburgers, friet en cola.

Tussen ontbijt en avondmaal werkt hij massa's taart en andere lekkernijen naar binnen. Intussen is de Australiër al aardig wat kilo's zwaarder geworden. De wijzer van de weegschaal duidt 300 kilogram aan en dat vindt hij te veel. Jordan wil nu 200 kilo kwijt, omdat zijn leven in gevaar is. Als hij nog zwaarder wordt, kan hij sterven. "Ik wil ook vermageren omdat ik uit mijn stoel wil", zegt de 44-jarige. "Ik wil weer kunnen lopen en huiver bij de gedachte dat ik in een stoel zou sterven. Ik heb er echt genoeg van. Het eten wordt nog mijn dood." "Hij moet straks zijn favoriete zoetigheden associëren met smerige dingen als hondenpoep en braaksel. Zo zal hij geen zin meer hebben in de dingen die hem dik maken. Het bewijs dat deze aanpak werkt, werd al geleverd. Toch blijft het een heuse opdracht, want hij weegt 300 kilo", beseft ook de hypnotiseur.

KONING HOLLEWIJN EN DE WATERTOREN

Door Marten Toonder



Driekus werd juist door Wiebeline bij de watertoren afgezet, toen het meisje de barbier zag naderen, die een zwaar beladen kruiwagen voortduwde. "Gompie, daar heb je die noodfiguur weer!" riep ze uit. "Wat zou die hier zoeken? En wat een knots van een zak ligt er op die wagen. Wat zou erin zitten?" Het was Zerk zelf, die deze vragen beantwoordde. "Luister eens, Driekus," sprak hij zoetsappig. "Kun je even iets voor me door het water mengen?" De jonge man krabde zich eens achter het oor. "Technisch gesproken kan het natuurlijk," antwoordde hij. "Gompie, niet doen hoor!" riep Wiebel uit. "Wie weet wat voor

flutrommel er in die zak zit." Zerk glimlachte toegeeflijk. "Het is een opbouwend bestanddeel van bijzonder hoge kwaliteit," legde hij uit. "En," zo wendde hij zich tot de monteur, "maak je maar verder geen zorgen, hè, kerel. De koning zelf wil het zo. Leve de koning, hè..." "Tja, dat verandert de zaak," zei Driekus. "Als de koning het wil, houdt alles op..." Hij tilde de zak van de kruiwagen en verdween ermee de watertoren in. Maar Wiebel was niet zo licht gerust te stellen. "Het is maar de vraag, of alles ophoudt..." dacht het meisje. "Misschien begint het nu pas. Ik vertrouw die barbier niet. Hij doet zo kleverig..."

Oudste Europeaan overleden

In het Belgische Essen is de oudste man van Europa gestorven: de 111-jarige Jan Goossenaerts. Dat meldden Vlaamse media gisteren. Hij stierf woensdagavond in het rusthuis waar hij al enkele jaren verbleef. Hij werd geboren op 30 oktober 1900.

Zijn geheim? Poepegelei! "Naast hard werken moet je op tijd gaan slapen en veel poepegelei op je boterham smeren", zo verklaarde hij zijn uitzonderlijke leeftijd. Om misverstanden te voorkomen: poepegelei is de bijnaam voor Luikse fruitstroop.

Grootste looping



Foto: YouTube

Nu we de laatste weken toch bezig zijn met allerhande wereldrecords, kan er nog wel eentje bij. In China heeft Li Yatao zich verzekerd van een plekje in het Guinness Book of Records voor de grootste looping met een auto. De Chinees stond in Shanghai oog in oog met het reusachtige obstakel met een diameter van 12,87 meter. Zijn Lotus L5 bleef op de baan waardoor Yatao, een coureur van Zhejiang Youngman Lotus, zijn naam binnenkort in het boek zal zien verschijnen. De prestatie dateert van september 2011, het filmpje verscheen medio deze maand pas online.

Tepel ingeslikt

In Zuid-Korea is een echtelijke ruzie op bizarre wijze uit de hand gelopen. Een man sneed de tepel van zijn echtgenote af en slikte deze vervolgens in. De ruzie ontstond toen de 48-jarige man dronken arriveerde in zijn woning in Andong. Zijn 20 jaar jongere echtgenote was hier niet van ge-

diend en vroeg wanneer hij zou ophouden met drinken en wanneer hij vast werk zou gaan zoeken. De vrouw dreigde van de nietsnut te zullen scheiden. Dat deed bij manlief, van oorsprong een Noord-Koreaan, de stoppen doorslaan. Hij greep een keukenmes, sneed de linkertepel van zijn vrouw af en slikte deze prompt in. De mishandelde echtgenote wordt verzorgd in het ziekenhuis, haar man is gearresteerd.

Weer naar school



Foto: Getty Images

Brianna en haar vader maken zich klaar om naar school te gaan.

De autoriteiten in de Amerikaanse staat Delaware hebben de schoolhoring van een twaalfjarige schoolhoofster ongedaan gemaakt. Brianna Moore was van school gestuurd omdat ze haar haren roze had laten verven. Maar dat bleek in strijd met de reglementen van de Shue-Medill Middle School in Newark. Dat reglement verbiedt namelijk 'buitensporige' haarkleuren zoals rood, blauw, groen en dergelijke. Ook de roze haardos van Brianna werd als 'buitensporig' bestempeld en dus kon ze gaan. Merkw aardig detail: het meisje had van haar ouders toestemming gekregen

om haar haar te laten kleuren, omdat ze goede cijfers had behaald op school. De ouders van Brianna vonden de schorsing aan bij het overkoepelende schooldistrict. Het kwam tot een vergelijking en het meisje mag de lessen weer volgen, met haar roze lokken. "De betrokken school is de enige in het district met een reglement dat de haarkleur aan banden legt", zegt directrice Kathleen MacRae. "Die regel zal nu wellicht geschrapt worden. Bovendien moet de directie van de Shue-Medill Middle School beseffen dat elk uur dat een kind niet op de schoolbanken doorbrengt een verloren uur is."

Zelf verantwoordelijk

Iemand die in een Duits hotel een douche neemt moet er zelf voor zorgen niet uit te glijden. Dit heeft de rechter in het West-Duitse Koblenz in een woensdaggevoelensbaardvonnis bepaald. De hotelgast moet zich ervan vergewissen in de douche cabine nat en glad is en moet zich daar dan op instellen.

De hotelgast moet voorzichtig zijn, aldus de rechter, zeker wanneer handgrepen ontbreken. De rechter verwierp de klacht van een vrouw, die in een hotel was uitgesleden toen ze uit de douche cabine stapte. Zij wilde de hotel eigenaars aansprakelijk stellen voor de gevolgen van haar val.

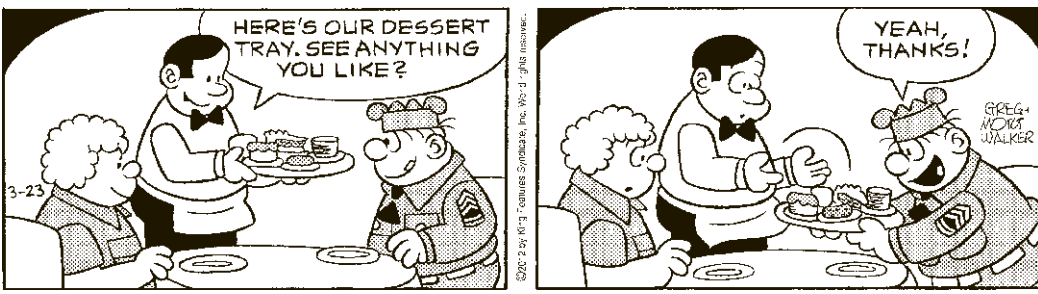
BUCKLES

By David Gilbert



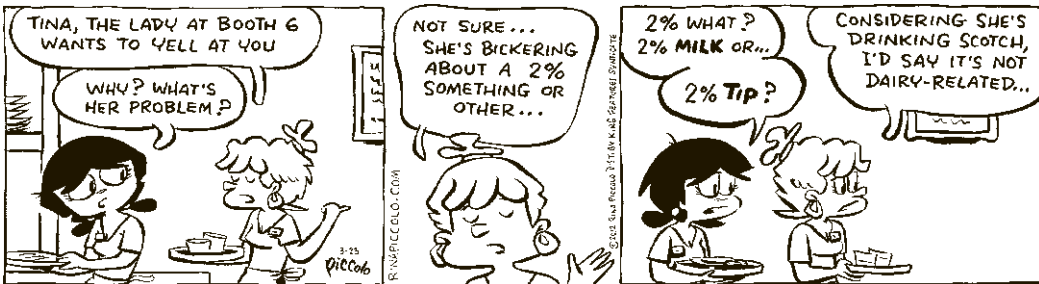
BETLE BAILY

By Mort Walker



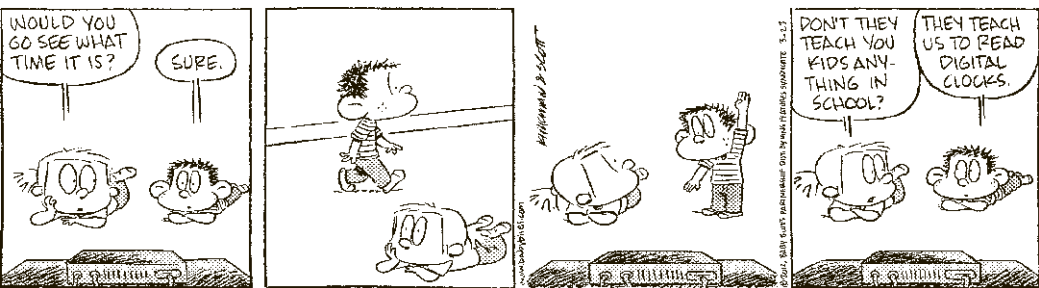
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



30 jaar cel voor zwavelzuur op vriendin

BRUSSEL — De recht-bank van Brussel heeft een man gisteren veroordeeld tot 30 jaar cel, omdat hij zwavelzuur had gegooid over zijn ex-maitresse. De vrouw is sindsdien zwaar verminkt aan haar gezicht. Ze onderging al 80 operaties, mist een oor en is aan één oog blind.

Richard Remes (57) kreeg de maximumstraf wegens de extreme ernst van de moordpoging. De jury sprak over het ‘oneilbare lijden’ dat slachtoffer Patricia Lefranc (46) nog elke dag ondervindt sinds het gebeuren in december 2009. Volgens haar advocaat is de vrouw ‘sociaal dood’ door haar verminkingen en fysieke en mentale problemen. De dader zei spijt te hebben van zijn actie. Hij ontkende vergeefs dat hij de intentie had gehad zijn ex-vriendin te vermoorden. De jury stelde echter dat ‘Richard Remes zich bewust moet geweest zijn van de eventueel dodelijke gevolgen’. Hij miste namelijk bewust op de nek, wat het risico op verstikking verhoogt. De dader had bekend dat hij in zijn appartement het zwavelzuur in een kom en een leeg conservenblik had gegoten. Hij had watern toegevoegd, ondanks waarschu-



Foto: AFP

Patricia Lefranc krijgt een kus van haar dochter Marie, na het proces van haar ex-minnaar Richard Remes in Brussel.

sico op verstikking verhoogt. De dader had bekend dat hij in zijn appartement het zwavelzuur in een kom en een leeg conservenblik had gegoten. Hij had watern toegevoegd, ondanks waarschu-

wingen op het etiket. Dat vermeldde ook uitdrukkelijk dat contact met de huid gevaarlijk was. Hij sloeg toe in de hal van het appartementengebouw, waar hij met het slachtoffer samenwoonde.

Dotcom krijgt geld voor butler en kinderjuf

AUCKLAND — De onder huisarrest geplaatste internettycoon Kim Dotcom mag maandelijks omgerekend 37.000 euro uitgeven aan zijn levensonderhoud. Dat besloot de rechter in Nieuw-Zeeland gisteren. De Duitser zegt het geld onder meer nodig te hebben om zijn butler en kinderjuffen te betalen.

Dotcom, geboren als Kim Schmitz, wordt ervan beschuldigd dat hij miljoenen heeft verdiend door via zijn website Megaupload illegale

kopieën te verspreiden van auteursrechtelijk beschermde films, muziek en software. De VS hebben gevraagd om zijn uitlevering, maar daar moet

de rechter nog over beslissen. Hoewel de voorheen steenrijke Dotcom de uitspraak van de rechter in vrijheid mag afwachten, zijn al zijn tegoeden bevroren. De maandelijksesom die de rechter hem toekende is maar een fractie van de 220.000 Nieuw-Zeelandse dollars (circa 136.000 euro), die hij naar eigen zeggen nodig heeft.

Paus naar Mexico vertrokken



Foto: AFP

Toegang tot Mexicaanse stad Guanajuato waar de paus vandaag aankomt.

ROME — Paus Benedictus XVI is vandaag uit Rome naar Mexico vertrokken. Hij zal tot maandagochtend in het Latijns-Amerikaanse land blijven. Daarna gaat hij naar Cuba. Het is waarschijnlijk de langste buitenlandse reis dit jaar van Benedictus, die volgende maand zijn 85e verjaardag viert.

Een helikopter bracht de paus naar het internationale vliegveld van de Italiaanse hoofdstad, waar premier Mario Monti hem uitgeleide deed. Het hoogtepunt van het bezoek aan Mexico, waar 83 procent van de inwoners in een katholieke kerk is gedoopt, is de openluchtmiss in León, waarin de paus zondagochtend voorgaat. Naar verwachting zal hij het geweld in het Latijns-Amerikaanse land veroordelen. Mexico is in de greep van

een oorlog tussen drugsbendes, die de afgelopen vijf jaar aan tienduizenden mensen het leven heeft gekost. Maandag vliegt Benedictus naar de stad Santiago in het oosten van Cuba. Hij is de tweede paus, na zijn voorganger Johannes Paulus II in 1998, die het communistische land bezoekt.

Kort voor de reis van de paus naar Mexico hebben onbekenden vele borden opgehangen die hem als

nazisymphisant uitbeelden. De posters tonen hoe paus Benedictus XVI de communie geeft aan Adolf Hitler, de leider van nazi-Duitsland, aldus Mexicaanse media gisteren. De paus was als jonge Duitser Joseph Ratzinger verplicht lid van de Hitlerjugend. Hij hielp in 1943 met luchtafweergeschut een BMW-fabriek te verdigen, een jaar later groef hij pantserbarrières. Hij deserteerde vlak voor de definitieve Duitse overgave in 1945. De overheid heeft de borden snel verwijderd. De paus komt vandaag aan in de stad Guanajuato. Zondag draagt hij de mis op in de stad León in Mexico.

Levenslang voor racistische moord

JACKSON — Een negentienjarige Amerikaanse jongen is veroordeeld tot twee keer levenslang, omdat hij vorig jaar een zwarte man heeft vermoord.

Daryl Dedmon gaf toe dat hij James Craig Anderson (49) om zijn huidskleur in elkaar had geslagen. Vervolgens reed hij met zijn auto in op het slachtoffer. Tijdens de daad riep hij racistische leuzen. Anderson stierf ter plekke. De moord was op 26 juni gepleegd in Jackson in de zuidelijke staat Mississippi. “Ik was jong, ik was dom, ik was onwetend, ik zat vol haat”, zei Dedmon tijdens het proces. Volgens de rechter heeft hij de staat Mississippi besmeurd.

Nog vijf lichamen gevonden in Costa Concordia

ISOLA DEL GIGLIO — In het in januari gekapseisde cruiseschip Costa Concordia zijn nog vijf lijken van vermisten aangetroffen. Dit hebben de Italiaanse burgerbescherming en de brandweer van het Toscaanse eiland Isola del Giglio gisteren bekendgemaakt.

De meeste lichamen zijn in het gedeelte van het schip gevonden dat onder de waterlijn ligt, aldus het Italiaanse persbureau ANSA. Tot nu toe waren 25 lijken geborgen; zeven personen werden nog vermist, van wie er dus nu vijf zijn gevonden. Er zullen enkele dagen nodig

zijn om de lichamen te bergen. De officiële balans van de ramp staat nu op 30 doden en twee vermisten. Het Nederlandse bergingsbedrijf Smit Salvage is vanavond klaar met het weg-pompen van meer dan 2000 ton stookolie en diesel uit het scheepswrak. Dit heeft de rederij Costa Crociere, eigenaar van het rampschip, gisteren bekendgemaakt. Het leegpompen van de zeventien tanks was op 12 februari begonnen en heeft meer dan 10 miljoen euro gekost.

Aan de binnenkant van de tanks blijven minieme hoeveelheden olie achter, die

niet weggepompt kunnen worden. Die vormen ‘geen relevant risico voor het milieu’, aldus de rederij. Smit Salvage blijft met een ‘waakcontingent’ aanwezig om te letten op eventuele schade aan het milieu. Ook wordt een begin gemaakt met het schoonmaken van de zeebodem. Er liggen tal van voorwerpen die uit het schip zijn weggespoeld. Die zijn al door een robot in kaart gebracht. De schoonmaakoperatie duurt naar verwachting een à twee maanden; er zullen tientallen mensen aan werken.

Ondertussen wordt gewerkt aan plannen om de haven-

de kolos weg te krijgen van zijn plek voor het toeristische eiland Isola del Giglio. Zes bedrijven hebben al voorstellen ingediend bij Costa Crociere. Volgens de directeur, Gianni Onorato, is het de bedoeling om het schip in zijn geheel te bergen, aldus de zakenkrant Il Sole 24 ORE. In april wordt aan een of meerdere bedrijven een opdracht verstrekt; in mei moet de berging beginnen. De werkzaamheden zullen naar verwachting negen à elf maanden duren. De hoop is dat het schip voor het begin van het toeristenseizoen in de lente van 2013 weg is.

Nabestaanden willen geen amnestie voor Bouterse

PARAMARIBO — Nabestaanden van de slachtoffers van de Decembermoorden in Suriname hebben er gisteren bij de Nationale Assemblée op aangedrongen om de voorgestelde amnestie voor president Desi Bouterse en 24 andere verdachten te verwerpen.

In een open brief aan de leden van de Assemblée schrijven de nabestaanden, dat het onder de Surinaamse en internationale wetten illegaal zou zijn om Bouterse amnestie te verlenen voordat er een uitspraak is gedaan in de rechtszaak tegen de president.

Op 8 december 1982 werden vijftien tegenstanders van het militaire regime in Fort Zeelandia in Paramaribo omgebracht. Oud-legerleider Bouterse wordt gezien als hoofdverdachte. Het proces tegen de in totaal 24 verdachten begon in november 2007, maar is herhaaldelijk stilgelegd. Het initiatief voor de wijziging van de Surinaamse amnestiewet, waaronder Bouterse mogelijk amnestie krijgt, is genomen door zes parlementsleden. Vijf van hen behoren tot de Mega Combinatie, de partij van Bouterse. Ze vinden dat het land behoefte heeft aan

orde en rust. Mogelijk stemt de Nationale Assemblée vandaag al over de voorgestelde wetswijziging.

Kinderen

De Stichting Blue Peace meldt dat ‘om stem te geven aan de nabestaanden, in dit geval de kinderen van nabestaanden, op Youtube de videofilm ‘De schreeuw van Bastion Veere’ is geplaatst. Volgens de Stichting is ‘de weerstand tegen de initiatief Amnestiewet van de partij van de hoofdverdachte in het 8 decemberstraftproces, vitaal en breed gedragen. Van de gezamenlijke kerken tot de hele oppositie en mensenrechtenorganisaties en de Deken van de Orde van Advocaten keren zich tegen de poging de volksvertegenwoordiging te misbruiken om de onafhankelijke rechtsgang te belemmeren. “In de initiatief Amnestiewet, nu al ‘daderswet’ genoemd,

wordt volledig voorbij gegaan aan de belangen van slachtoffers en nabestaanden.” De film is te bekijken via <http://www.youtube.com/watch?v=KE4md8sFALA&feature=youtu.be>.

Amnesty International Amnesty International roept het parlement van Suriname op niet in te stemmen met een amnestiewet. “Dit is een schandelijke poging van president Bouterse om te ontsnappen aan een onderzoek naar mensenrechtenschendingen tijdens zijn bewind”, stelt Javier Zuñiga van Amnesty International vandaag. Het parlement van Suriname neemt later vandaag de voorgestelde amnestiewet voor de Decembermoorden in behandeling. Volgens de mensenrechtenorganisatie is de wet in strijd met het internationale recht. Amnestie kan niet worden verleend aan degenen die verantwoordelijk zijn voor grove schendingen van de mensenrechten inclusief buitengerechtelijke executies, aldus Amnesty International.

590.000 handtekeningen voor stierenvechten

MADRID — Liefhebbers van stierenvechten hebben gisteren in het Spaanse parlement een petitie aangeboden voor het stierenvechten. 590.000 mensen hebben ervoor getekend inclusief de Nobelprijswinnaar (Literatuur) Mario Vargas Llosa en de zanger Joaquín Sabina. De handtekeningen werden in 40 dozen vervoerd. In het weekeinde komen er nog 10.000 handtekeningen bij volgens de initiatiefnemers.

Zij willen dat het Spaanse parlement met wetgeving de stier en de aanverwante sport als cultureel erfgoed beschermt. Het initiatief kwam van de Federatie Stierenvechtersbedrijven in Catalonië. Daar besloot het regionale parlement in 2010 stierenvechten te verbieden op initiatief van een petitie, waar 180.000 handtekeningen onder stonden. In Catalonië sloot de laatste ‘plaza de toros’, het forum voor stierenvechten, in september 2011 in Barcelona zijn deuren.

MAKE YOUR RETIREMENT DREAM A REALITY.

Sagikor's Pension Saver.

Your retirement might still be years away, but it's never too early to start planning and contributing. The earlier you start, the better your retirement will be.

KEY FEATURES

- Our flexible plan lets you choose your own payment options: monthly or quarterly
- Can be used for income tax purposes
- Use this plan to supplement your employer's pension plan
- Backed by Sagikor's more than 170 years of stability and success

For more information, visit us at AHMO Plaza Building, or call a Sagikor Advisor today at 582-3967.



Sagikor Life Inc is rated "A-" Excellent by AM Best Rating Company.

Rebel van de Farc opgepakt in Venezuela

BOGOTA — In Venezuela is een belangrijke Farc-strijder opgepakt, die wordt verdacht van de moord op drie Amerikanen in 1999. Het gaat om William Alberto Asprilla, die bekender is onder zijn bijnaam Marquetaliano. Dat meldde de Colombiaanse politie vandaag.

De 62-jarige Asprilla is een van de eerste leden van de Farc, de oudste en grootste guerrillabeweging in het Zuid-Amerikaanse land. Hij zou de afgelopen maanden in

Venezuela zijn geweest. De man kon woensdag worden opgepakt door de Venezolaanse politie met hulp van de Colombiaanse inlichtingendiensten. Colombia heeft om uitlevering gevraagd. Ook de Verenigde Staten zoeken Asprilla. Hij zou het brein zijn achter de ontvoering van en moord op drie Amerikaanse activisten eind jaren negentig.

De Farc vecht sinds de jaren zestig tegen de Colombiaanse overheid, maar heeft de afgelopen jaren in de strijd met het leger zware verliezen geleden.

Vertonghen: 'Zondag worden de kaarten opnieuw geschud'

Ajax en PSV spelen ware topper in Amsterdam ArenA

WILLEMSTAD — In de ongekend spannende strijd om de landstitel ontvangt Ajax zondag PSV in de ArenA. Het verschil tussen de nummer twee en de nummer vier van de Eredivisie bedraagt slechts één punt. De Amsterdammers zijn aan een sterke reeks bezig met zes overwinningen op rij. PSV heeft dit jaar in de competitie nog geen uitwedstrijd gewonnen, maar het duel met Ajax wordt de eerste onder leiding van interim-trainer Phillip Cocu.

Met interim-coach op de bank wonnen de Eindhovenaren woensdag in de halve finales van de beker met 3-1 van sc Heerenveen. Ook vorige week in eigen huis was PSV duidelijk te sterk voor de Friezen (5-1). De laatste zege van PSV bij Ajax dateert van januari 2008. Ola Toivonen behoort zondag tot de selectie van PSV voor het uitduel met Ajax. De Zweedse aanvoerder is hersteld van de lichte kuitblessure die hij zondag opliep tegen sc Heerenveen. Toivonen moest in de met 5-1 gewonnen thuiswedstrijd naar de kant en ontbrak daarom woensdag in de halve finale van de beker, die de Eindhovenaren met 1-3 wonnen van dezelfde opponent. Trainer Phillip Cocu beschikt tegen Ajax over een fitte selectie. Stanislav Manolev keert terug van een schorsing.

Ajax-speler Jan Vertonghen verwacht zondag een zwart wedstrijd tegen PSV. "Zij hebben gewoon heel goede spelers, dat weet iedereen",



Foto: AFP/Jan Kingdon

Jan Vertonghen, hier in duel met 'Chicharito' Hernández van Manchester United, beseft dat Ajax zondag top moet zijn.

kijkt de Belgische verdediger vooruit. "Na het weekeinde zullen de kaarten weer anders zijn geschud en kunnen we weer een ander oordeel vellen." Dat PSV tot nu toe een slechte maand maart beleefde en zelfs afscheid nam van trainer Fred Rutten zegt Vertonghen weinig. "We zullen honderd procent moeten zijn om te winnen, misschien wel meer dan honderd procent. Het zat even tegen bij ze, maar Ajax - PSV is een wedstrijd op zich." Ajax moet het zondag doen zonder Gregory van der Wiel, Kolbeinn Sigthorsson, Derk Boerrigter en Nicolai

Boilesen. Het kwartet is niet fit genoeg om deel te nemen aan de wedstrijd. Van der Wiel is wel fit, maar nog niet wedstrijdfit. Sigthorsson maakt maandag bij Jong Ajax zijn eerste minuten. De Boer hoopt dat Boilesen hetzelfde kan doen. Boerrigter is nog niet volledig hersteld van zijn rugblessure. Eyong Enoh maakte afgelopen maandag al zijn eerste minuten bij Jong Ajax en is hersteld van een hamstringkwaal. Ajax moet het sowieso stellen zonder Theo Janssen. De middenvelder is geschorst.

Ismail Aissati is volgens De Boer een kandidaat om hem te vervangen. Miralem Sulejmani is waarschijnlijk tot het einde van het seizoen uitgeschakeld met een knieblessure.

Mini-klassieker AZ moet zondag tegen RKC Waalwijk proberen de koppositie te verdedigen. De koploper, met één punt voorsprong op Ajax, werd gisteren na verlenging verrassend door Heracles Almelo uitgeschakeld in de halve eindstrijd van de beker. Maar voor eigen publiek verloor de ploeg van coach Gertjan Verbeek

als enige in de eredivisie dit seizoen nog geen thuisduel. De Waalwijkers wonnen elf jaar geleden voor het laatst in Alkmaar van AZ.

Feyenoord gaat op bezoek bij De Graafschap. In 18 thuiswedstrijden wonnen de Doetinchemmers slechts één keer, dat was in april 2002. De hekkensluiter haalde dit seizoen voor eigen publiek slechts zes punten uit dertien duels. Bovendien moet trainer Richard Roelofs van de tribune toekijken omdat hij zich woensdag verbaal misdroeg tegen de arbitrage in het duel met FC Twente. Bekerfinalist Heracles Almelo zal zondag vanwege het bereiken van de bekerfinale in zeer goede stemming FC Utrecht ontvangen. Zondag staat ook Roda JC - Vitesse nog op het programma.

FC Twente lijkt op de weg terug na een mindere periode. De formatie uit Enschede handhaafde zich in de top op twee punten) door woensdag de inhaalwedstrijd tegen De Graafschap met 2-1 te winnen. Morgen gaan de mannen van coach Steve McClaren op bezoek bijADO Den Haag. De Hagenaars hebben dit jaar in eigen stadion nog niet gewonnen. De laatste vier onderlinge duels leverden een zege voor FC Twente op.

Morgen gaat SC Heerenveen na twee nederlagen tegen PSV op jacht naar eerherstel tegen VVV-Venlo. Tevens wordt dan de mini-klassieker NAC - NEC gespeeld. De 27e speelronde begint vandaag met Excelsior - FC Groningen.

De Nooijer en Taekema terug bij hockeyploeg

NIEUWEGEIN — Hockeyers Teun de Nooijer en Taeke Taekema mogen weer hopen op deelname aan de Olympische Spelen. De twee routiniers keren terug in de trainingsgroep van Oranje, zo maakte het KNHB vandaag bekend.

Paul van Ass verwijderde De Nooijer en Taekema in januari uit zijn selectie. Volgens de bondscoach zorgde de aanwezigheid van ex-aanvoerder De Nooijer (36 jaar) en de nieuwe captain Taekema (32 jaar) voor een 'blokkade' in zijn selectie. "Sinds mijn aanstelling anderhalf jaar geleden ben ik op zoek naar nieuwe energie bij Oranje", zei hij destijds als toelichting bij zijn besluit. "Energie die altijd aanwezig en altijd voelbaar is. Om deze energie nu volledig los te maken, heb ik dit zeer pijnlijke besluit moeten nemen. Alleen daarmee kan ik mijn ploeg volledige bevrijding geven", zei Van Ass destijds. Het besluit om de twee ervaren hockeyers te passeren, kwam de hockeybondscoach op zware kritiek te staan uit alle hoeken van de (sportieve) samenleving.

Zo spraken gerenommeerde oud-internationals als Jacques Brinkman en Floris-Jan Bovelanders hun verbazing en ergernis uit over het besluit van de bondscoach.

Van Ass zou later vandaag tijdens een persconferentie in Nieuwegein aangeven waarom hij nu op zijn besluit is teruggekomen. Met de rentree van De Nooijer en Taekema bestaat de Olympische trainingsgroep van Oranje vanaf nu uit 26 in plaats van 24 spelers. "Mocht de komende maanden blijken dat ik er toch naast zit, voel ik me niet te groot om ze terug te vragen. Desnoods op mijn knieën", gaf Van Ass eerder aan. Zonder De Nooijer en Taekema werkte Oranje in Perth onlangs een moeilijke testperiode af. Australië was in februari drie keer te sterk voor het Nederlands elftal, dat zich dinsdag in een oefenduel bovendien liet verrassen door België, de nummer 11 van de wereld: 1-0. Oranje is bij de Olympische Spelen ingedeeld in een zwart groep, namelijk met Duitsland, Zuid-Korea, Nieuw-Zeeland, België en India.

FIFA en UEFA verzekeren internationals

ISTANBUL — De voetbalclubs hoeven zich binnenkort geen grote zorgen meer te maken als hun spelers op pad gaan voor interlands.

De Europese voetbalbond UEFA verzekert vanaf juni alle spelers van Europese clubs die een internationale wedstrijd spelen. Als een voetballer daarin gebles-

seerd raakt, wordt zijn club financieel gecompenseerd. Dat heeft de UEFA gisteren bekendgemaakt op het congres in Istanbul. De wereldvoetbalbond FIFA volgt snel. Voorzitter Joseph Blatter liet weten dat de FIFA vanaf 1 september de verzekering van alle internationals wereldwijd voor haar rekening gaat nemen.

BeNe League voor vrouwen is feit

ZEIST — Het uitvoerend comité van de UEFA is vrijdag akkoord gegaan met de Women's BeNe League, een gezamenlijke voetbalcompetitie voor vrouwen met teams uit Nederland en België. Dit maakte de KNVB bekend. De competitie moet komend seizoen van start gaan.

Het bondsbestuur van de KNVB en het uit-

voerend comité van de Belgische bond (KBVB) waren het eerder al eens geworden over de opzet, structuur en inrichting van de Women's BeNe League.

Na de toestemming van de UEFA kunnen aspecten als reglementen, commerciële zaken, financiën, competitie-schema en communicatie verder worden ingevuld. Johan Willem van Dop is daarvoor aangesteld.

Ferrari houdt vertrouwen in Felipe Massa

MONZA — Ferrari-teambaas Stefano Domenicali reikt erop dat zowel Felipe Massa als zijn renstal zich terug kan knokken van de slechte start van het huidige Formule 1-seizoen.

Ferrari beleefde een week geleden een moeilijke openingsweekeinde in Australië, al hield Fernando Alonso met een vijfde plaats in de race de schade beperkt. Massa kwalificeerde zich echter als zestiende en was onzichtbaar in de race, tot hij knallend uitviel na een aanrijding met landgenoot Bruno Senna.

De geruchten dat Massa's dagen geteld zijn bij de Ita-

liaanse renstal doen net als in 2011 continu de ronde. De meest genoemde naam om de Braziliaan te vervangen is Sauber-coureur Sergio Pérez, die onderdeel is van het talentenprogramma van de Scuderia.

Domenicali houdt zijn vertrouwen in hem. "Het is belangrijk om vertrouwen in hem te houden", zei hij vandaag na de vrije trainingen voor de Malei-

sische Grand Prix over de dertigjarige Massa, die tien plaatsen achter Alonso zestiende was geëindigd. "We hebben vandaag met verschillende programma's gewerkt voor de coureurs. Morgen zien we echt hoe ze ervoor staan. We moeten zorgen dat Felipe een goede auto heeft", aldus de Italiaan. "Om zijn vertrouwen in de auto te laten groeien hebben we het reservechassis omgebouwd tot zijn raceauto, zodat alles honderd procent in orde is. We weten wat de problemen zijn met de F2012 en die moeten we zo snel mogelijk en zo goed

mogelijk aanpakken."

Problemen Ferrari wist de radicaal ontworpen nieuwe auto nog geen enkele keer echt aan de proef te krijgen. Domenicali legde uit waar verbetering nodig is: "Vooral de tractie vanuit langzame bochten en de topsnelheid. Dat zijn fundamentele problemen. In de fabriek werken we hard om dit op te lossen en ik heb vertrouwen in dat onze technici daartoe in staat zijn. Het Formule 1-velddicht bij elkaar, dus een kleine stap kan al een groot verschil maken."

Domenicali en technisch directeur Pat Fry keerden in de week tussen Australië en Maleisië met de auto's terug naar Italië om te kijken wat ze konden doen. "Uiteraard zijn we teleurgesteld in de prestaties, dat geef ik direct toe. Maar bij de pakken neerzitten heeft geen zin. Ik vraag de technici om alles om alles te zetten en dat moeten ze nu doen. Na een week kan ik zeggen dat het belangrijk is dat we weten waar de problemen liggen en daar wordt nu aan gewerkt. We proberen er in de huidige situatie alles uit te halen wat er in zit en ons te verbeteren."

Strength.

STRUCTURAL SYSTEMS LIMITED

Designed with strength, built with steel.

Structural Systems Limited has been delivering quality steel buildings throughout the Caribbean for over 30 years. Buildings that have never failed to meet any of the challenges posed by the extreme weather conditions found in the hurricane belt.

Pre-fabricated steel structures are faster to construct with a tensile strength that allows for great flexibility in design and construction.



With a fully automated plant, the most advanced in the Caribbean, Structural Systems Limited is ready to meet all your steel requirements.

Call today for more information or to request a free quote.

1 246.425.2000
info@ssl.bb
www.ssl.bb

Muamba was 78 minuten 'dood'



Foto: AFP/Andrew Yates

Fans liggen letterlijk wakker van het ongeluk dat Muamba is overkomen. Voor het stadion van Bolton is er een zee van bloemen, knuffels, kaarsen en shirts, van alles.

BOLTON — Fabrice Muamba was zaterdag 78 minuten lang 'in feite dood'. Dat meldde clubarts Jonathan Tobin van Bolton Wanderers gisteren.

Het hart van de Congolese middenvelder stond voor zijn aankomst in een Londens ziekenhuis al 48 minuten stil en daarna duurde het nog een halfuur voor

het orgaan weer begon te kloppen. "Eigenlijk was hij dood in die periode. In zijn toestand vertoonde het hart wel elektrische activiteit, maar de spieren werkten niet. Hij heeft in totaal 27 shocks gehad", legde Tobin uit. "Gelukkig zetten de tekenners van het hart nu door. Hij is gewoon aanspreekbaar en ik heb hem uitgelegd wat er gebeurd is."